

Szerkesztőség
Arad, Acsoy-palota.
Kiadóhivatal
Bulv. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)
(Aradi Nyomda Vállalat.)
Sürgönyeim: Közlöny, Arad
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 720 Lej
Fél évre 360 Lej
Negyed évre 180 Lej
Havonta 60 Lej

Hirdetések díjazás szerint:
Megjelenik naponta reggel.

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap
5 lej. Bucurestiben 50 banival
több.

A béke felé.

Az erdélyi katolikus népszövetség, ez az aránylag még fiatal katolikus nagy tömörülés közgyűlést tart Aradon. Fekete papi ruhák, díszes püspöki és kanonoki ornátusok népesítik majd be a kulturpalota kis színpadát és isten szolgáinak a szájából ömlik majd a béke, a megértés és szeretet szava a hívőkhöz. Harangzugás közepette ünnepély körmenet vonul végig a városon az oltári szentséggel és a keresztre feszített Megváltó szenvedő és mégis oly magasztos képe ezeken a napokon néma, de mégis mindennél erősebb propagandával figyelmezteti az emberiséget, a hitre és a szeretetre.

A háboru utáni ájult emberiség most kezd öntudatra ébredni. A félrevezetett népmilliók négy és fél éven keresztül megtagadták mesterüket, sárba, vérbe és tűzbe tiporták a Názáretit, aki szomorúan látta, hogy fia elpártoltak tőle. A harangokat gyilkoló ágyukká öntötték s a templomjáró hívek rohantak a tűzbe. Hosszu ideig tartott a nagy ájulás, de most végre ismét felelősséget vállaltak a milliók. Megint áhitattal fordulnak a kereszt felé, megint benépesültek a templomok és a papok már nem kénytelenek előre megcenzurázott prédikációkat mondani a híveknek, nem kell hadikölcsön jegyzésére feliívni az embereket. A templom ismét visszanyerte magasztos és szent hivatását. Ezt az ünnepet, ami tulajdonképpen a szenvedő és fáradt emberiség ünnepe, akarja most megünnepelni az erdélyi katolikus népszövetség, amikor nagygyűlést tart. A kétnapos gyűlés, az ünnepség, a nagy eucharisztikus körmenet tulajdonképpen a béke harcok demonstrációja, a kereszt felmutatásának most sokkal nagyobb jelentőség van, mint máskor.

A katolikus népszövetség, ez a legfrissebb katolikus tömörülés nem kimondottan egyházi szervezet. Polgári, demokratikus, széles néprétegeket magába ölelő, testvériséget és megértést propagáló intézmény, amely türelemmel, megértéssel és tanaival a kereszt alá tömöríti az emberiséget. Az egyházatyák csak dekorációt kölcsönöznek a népszövetségnek, a tabor és a vezetés maga a nép, amely visszanyerte ismét a hitét és bizodalmát. A Népszövetség nem egyéb, mint Erdély magyar katolikus társadalma, az itteni magyarság egyik szép és impozáns megnyilvánulása. Erdély katolikus magyarsága felébredt már hosszú ájulásából.

A kisebbségi iskolák jövő sorsa.

Megalakult a törvényhozás tisztikara. — Kormányjelentés a besszarábiai incidensről.

(Bucuresti, október 18.) A Kamara első formális ülése után tegnap tartotta rendes ülését, amelyen a különböző parlamenti állásokat töltötték be. Az ülést fél négykor nyitotta meg Orleanu elnök, a kormány részéről Marzescu, Anghelescu, Chirculescu, Mosoiu, Franasovici, Inuletz, Cepadatu és Vaitoianu miniszterek voltak jelen. Szavazás után betöltötték a hat alelnöki állást; alelnökök lettek: Jorga Toma, Petre Grboviceanu, Simonescu-Braila, Juonescu Chintus és Gherman Pintea. A hatodik alelnöki állásra pót választást tüznek ki és ennek folytán *Piso Pompiliu erdélyi képviselő lett hatodik alelnök.* A parlament négy kvesztorává J. Manolescu Strunga, G. Juga, Anghel Mihailescu és J. Farcascanu képviselőket választották meg. A szenátus második ülése szintén a választásokkal telt el. Alelnököknek megválasztották: Toni Ilescu, Vasiliu Grigorie, dr. Lascu, Vasilescu és Popa Popovici szenátorokat. Ugy a parlament, mint a szenátus üléseit október 23-ig elnapolták.

Mire készül a kormány.

Egyelőre még csak ellenőrizhetetlen hírek vannak a kormány terveiről, de kormánykörökből eddig kiszivárgott hírek szerint a partikuláris iskolák közül csak azoknak adnak nyilvánossági jogot, amelyek már 1918. december elseje előtt is fennállottak. A többi iskolák három évi meghosszabbítást kapnak és ha ezalatt úgy a tanítók, mint a tanulók tekintetében kielégítő eredményt tudnak felmutatni, úgy esetről-esetre a miniszter adhat részükre működési engedélyt, illetve nyilvánossági jogot. Az új választójogi és közigazgatási reform a választói kerületeket újra csoportosítja és a színmagyar körzeteket olyan kerületekbe osztja, amelyben románok vannak többségben. A választójogi és közigazgatási törvény általában a kisebbségi erők teljes szétforgácsolását célozza.

Mi történt Besszarábiában.

A kormány a besszarábiai véres incidensről a következő hivatalos

komünikét tette közvé: Egyes lapok riasztó híreket közölnek a Cetateq Alba megyei Papisogi község hat lakosának legyilkolásáról. Az illetők, akiket a tatarbunari lázadásban való részvétellel gyanúsítottak, letartóztatásuk után szökést kíséreltek meg, miközben a csendőrök agyonlőtték őket. A kormány dr. Lupu és Mirtó parasztpárti képviselők panaszára a legszigorubb vizsgálat megejtését rendelte el a tényállás megállapítása céljából és ezért Duileanu ezredet a vizsgálat lefolytatása végett Chisenevbe küldte.

A Sfatul közgyűlése.

Érdekes előadások az aradi kereskedők gyűlésén.

(Saját tudósítónktól.) A Sfatul Negustoresc aradi csoportja mához egy hétre, október 26-án tartja meg demonstratív közgyűlését, amely megelőzi a bucurestii országos kongresszust. A bucurestii központ körlevélben hangsúlyozza, hogy a Sfatul összes vidéki csoportjának demonstratív módon kell állást foglalniok a kereskedőket közelről érdeklő kérdésben, hogy azután az országos kongresszus fellépése annál határozottabb legyen. A jövő vasárnap az aradi városháza nagytermében megtartandó közgyűlést Adám György takarékpénztári vezérigazgató, a Sfatul aradi csoportjának elnöke nyitja meg. Utána Cristea Demeter titkár tart beszámolót a Sfatul elmúlt esztendejéről. A Vadul Comercial-ról, a kereskedők hathatósabb védelméről szóló törvényjavaslatot dr. Sarbu György ügyvéd fogja jogi szempontból megvilágítani. A javaslatról magyar nyelven dr. Falus Lajos kereskedelmi és iparkamarai titkár fog értekezni. A vámpolitikáról és a vámdjszabásról Saracu Aurel kereskedelmi kamarai titkár ad elő román és dr. Balogh Endre kamarai titkár magyar nyelven. A kereskedelem szabadságáról Faragó Rezső takarékpénztári vezérigazgató beszél. Végül a pénzügyi politikáról és a pénzkrisisről Zima Tibor kereskedelmi és iparkamarai főtítkár, Arad képviselője, tart előadást. A közgyűlés befejezésekor terjesztik elő a határozati javaslatokat.

Koalíciós kormány Spanyolországban.

Londonból jelentik: A Daily Telegraph jelenti Madridból, hogy a spanyol helyzet rendkívül feszült. De Rivera tábornok, a kormányzó direktorium elnöke a kormányt pártönkivüli államférfiúnak szeretné átadni. Katonai körök azonban ragaszkodnak De Rivera személyéhez és ezért úgy hírlik, hogy koalíciós kormányt alakítanak katonai elnökkel az élén. Rivera utódjaképen Magaz tengernagyot emlegetik.

Új kormány alakult Németországban.

Berlinből táviratozzák: A Vossische Zeitung szerint az új birodalmi kormány a nemzetiéből, a néppártból, a centumból és a bajor néppártból alakult meg, amely mindössze kilenc szótöbbséggel rendelkezik és így helyzete bizonytalan lenne. Döntő a demokraták magatartása lesz, akik az eddigi kijelentések szerint semmi esetre sem vennének részt a kormányban, hanem legfeljebb jóakaratu semlegességet tanúsítanak. A lapok szerint a gazdasági miniszterium vezetésére Schiele nemzetit, igazságügyminiszternek Emminger bajor néppártit, belügyminiszternek egy nemzetit és az alkancellárságra Hergt nemzetit jelölik.

Amerika beavatkozik a kínai háborúba.

(Peking, október 18.) Hivatalos közlemény szerint a kormánycsapatok Csangcsolint visszaverték a kínai nagy falig. A Newyork Herald jelenti, hogy két amerikai hadihajót a délkínai vizekre rendeltek az amerikaiak megvédésére. A Reuter Távirati Iroda jelenti, hogy a helyzet mindinkább rosszabbodik. Csekiang ötezer katonája megtagadta a fegyverletételt és a vasuti töltés mögött elsáncolták magukat. Mukdeni jelentés szerint Vupeifu, a kínai kormány csapatok vezére, hadiszállítását Csingtau kikötőben egy hajóra helyezte át. Csangcsolin felkelő vezér repülőgépei bombázták a kormány flottáját és abból két hajót elsüllyesztettek.

Merénytetet akartak elkövetni Vilmos német excsászár ellen.

Amszterdamból táviratozzák: A hollandi rendőrség letartóztatott egy Metz-Karlovitz nevű egyént, aki Vilmos német excsászár ellen merénytetet akart elkövetni. A merénylő nőnek öltözve, már két ízben kísérelte meg, hogy Karlovitz grófnő néven Hollandiába jusson. Másodszor sikerült is Beuthenig eljutnia és éppen Doorn, Vilmos excsászár tartózkodási helye felé indult, amikor letartóztatották. Rendkívül ügyesen maszkirozta magát, azonban vastag hangja elárulta.

Cigányleányból bárónő.

Cigánytanyáról fel a cári színpadig, onnan az örültek házába. — Meghalt Farkas Margit, a csongrádi bombamerénylet egyik áldozatának leánya.

(Budapest, okt. 18.) Mint ismeretes, Farkas Balázsnak a csongrádi híres cigányprimásnak az ébredők bombája oltotta ki az életét. Ő muzsikált azon a bálon, a melyen bomba röpült be az ablakon. Egy bombaszilánk leszakította az egyik lábát s két hétre rá meghalt.

Farkas Balázs szemefénye.

Ennek a Farkas Balázsnak fiatal korában egy leánya született. Nagy volt az öröm a csongrádi cigánysorban. Három napig tartott a fesztelődés, mert a kis Margit első gyermekük volt Farkasoknak. Margit szépen nőtt és szépen fejlődött. Több gyermekkel is megáldotta az Isten a Farkas-családot, de az apának Margit volt a szemefénye. Tizenöt éves korában már mindenki csodálta a gyönyörűséges leányt. Nagy fekete szemei mint valami fekete gyémántok úgy ragyogtak a bársonysima barna archórón. Termete kecses nyulának volt, mint a tündéréké. Nem is maradt meg Margit a csongrádi cigányputriban. Apja felhozta Pestre a színiiskolába. Színésznőt, táncosnőt akart belőle nevelni. És nevelt is. Játékát, táncát csakhamar megcsodálták.

A cigánybárónő.

Farkas Margitnak csakhamar

kicsi lett Budapest. A külföld után vágyakozott. Kikerült Oroszországba, ahol a cári színpadon is táncolt. Játéka és tánca annyira megtetszett az orosz hercegeknek, hogy csakhamar számtalan baráttra tett szert. Szentpétervár és Moszkva nagyurai versengtek kegyeiért. Innen Olaszországba, majd Bécsbe ment és mindenütt nagy sikereket aratott. Ausztriában megismerkedett Ende Ottó báróval, aki feleségül vette és így bárónő lett a csongrádi cigányleányból.

Másfélvi várósság.

A háború alatt, 1916-ban a osztrák hatóságok egy barátjával együtt elfogták. Az volt a vád ellenük, hogy Románia javára kémkedtek. Másfél évig voltak szigorú városgásban, de semmi bizonyítékuk nem volt ellenük és szabadon bocsátották. Nemsokára a cigányleányból lett bárónő újra az ünnepeit félvilági nő lett, aki volt. Férjétől elvált, gazdagságot, fényt szerzett maga körül.

A hamis csekk.

A kommunizmus alatt visszavért Budapestre. Egy villát vásárolt magának és eihatározta, hogy itt marad. A kommün alatt megismerkedett egy rajzolóművészzel, akivel a kommün bukása után Bécsbe ment. Ott nagy szegény-

ségbe került. Minden ékszerreit eladta és két év múlva nagy szegénységben tért újra vissza Budapestre. Néhány hónapig szerényen éledgeltek itt, amikor egyszer csak egy ezredolláros csekket, váltott be egyik nagy budapesti banknál. Erről a csekkéről kiderült, hogy hamisítvány, s a cigánybárónőt letartóztatták. Avval védekezett, hogy a hamis csekket egy bécsi barátjától kapta. Ezt azonban bizonyítani nem tudta, s így kilenc hónapi vizsgálati fogságban ült.

Az örültek házából a temetőbe.

A börtön teljesen megviselte

idegeit. Elméje kezdett elhomályosulni, azért a börtönből kiengedték. Szegényen, teljesen lezülve, húzódott meg egy kis alberletli szobában, az egykori pombabart élt cigánybárónő. Ekkor történt a csongrádi bombamerénylet. A cigánybárónő hosszú évek után a Rókusban látta viszont apját, kit annyira sajnált, hogy idegbaja ezzel is súlyosbodott és az örültek jellei mutatkoztak rajta, annyira, hogy az örültek házába kellett szállítani. Itt dühöngő örült lett. Külön zárkában kellett tartani, hol néhány nap előtt meghalt a cigányleányból lett cigánybárónő.

Három német horogkeresztet kiadnak — Törökországnak.

A Budapesten elfogott bajorok a törökhadsereg tagjai. Förster-Schulze is Törökországba akar menni.

(Budapest, október 18.) Szeptember elején nagy feltűnést keltett, hogy a budapesti rendőrség elfogott három bajor fiatalembert, akik hosszú időn át húzódtak meg Klacsmányi Nándor váci-uccai kecskedő budai lakásán. A három ifjú, akikről kiderült, hogy politikai hüncselekmények miatt menekültek hazájukból és ott nagy szerepet játszottak a horogkeresztes mozgalomban, nem jelentkeztek a budapesti főkapitányságon, ahogy minden külföldi állampolgárnak azonnal megérkezése után cselekednie kell. Igazoló okmányaik is

hiányosak voltak és olyan egyénekkkel érintkeztek Budapesten, hogy viselkedésük gyanús volt és a rendőrség őrizetbe vette őket.

Egyikük, aki leghuzamosabb ideje tartózkodott Budapesten, Karl Friedrich von Thurmannnak mondta magát, a másik kető: Abel Werner és August Barthel néven szerepelt a rendőrségen. — Szeptember 13-án mind a három horogkeresztes fiatalembert átkísérték a toloncházba, hogy közgazgatási uton járjanak el ellenük. Ugyükben most váratlan és jólle érdekes fordulat történt.

TARCA

Párisi lakodalom

(Párisi levél.) A nagyvilági társaság szokásai alig változnak az országok és népek egyéniségeivel szemben. A zenészmise után adott fényes lunch, melyre nemcsak a kortége tagjai, de több száz ismerős hivatalos, ugyanolyan képét adja a sablonos esküvőnek, akár Párisban, akár Londonban, vagy akár Budapesien tartják.

Egészen más a tinikus párisi lakodalom. Ez tudniillik már reggel 10 órakor kezdődik és éjjel után 2-3 óráig tart. Nem is a népies lakodalomról beszélünk, amely szükségképpen egyszerűbb és szegényesebb, hanem a párisi nyárs-polgárfamiliák nagy családi ünnepeiről.

A francia polgári társadalomban a családi összetartás és együttérzés egész életén át kíséri az egyént és bár sok tekintetben személyes szabadságát korlátozza: szolidaritása erejével meghecsülhetetlen szolgálatokat is tesz.

Nagyon takarékos emberekről szölk. Az apa rendkívül jövedelmező foglalkozása dacára az anya hivatalnoknő a pénzügyminisztériumban és egyetlen leányuk gépirókisasszony a Crédit Lyonnais palotájában. Családi házuk van Páris egyik csinos külvárosában és villájuk a Marne part-

ján: ezt azonban bérbe adják, hogy az is növelje a család jövedelmét, addig is míg az apa és az anya nyugdíjba megy.

A völegény elegáns bankfiu, ugyancsak a Crédit Lyonnais hivatalnoká, ahol a papájának döntő befolyású, magas állása van.

A család legtekintélyesebb tagjának diszes, nagy lakásában gyűl össze reggel a negyvenöttagú vendégsereg. A jeune mariée már menyasszonyi ruhában van. A legfiatalabb vőfély felolvassa a neveket. sorbaállunk a ház előtt már dühörög a fehér virágokkal gazdagon ékesített óriás autócar. Az egész társaság a mairie-re megy, ahol a civil esketés történik s a maire, vagy valamelyik adjoint kék-fehér-vörös széles nemzetiszínű szalagjával a mellén a díszteremben várja a násznépet, azaz helyesebben mondva: a násznépeket. Mert a monumentális díszlépcső falán már figyelmeztet a jóindulatu plakát: — Messieurs les mariés sont priés de prendre le numéro d'ordre.

Sorszámot kap a völegény, csakugy mint az utasok az autóbusz- vagy villamosmegállóhelyeken. S amint a nagyterembe bevonnul a diszes társaság, már egyéb házasulandók torlódnak össze a háttérben.

Innét a virágokkal és délszaki növényekkel díszített templomba visz az autócar, ahol a térdnadrágos, ünnepélyes Suisse (a pápai gárdisták mintájára) vezet helye-

inkre. A menyasszonyi ruha uszályát négyéves kislány és kisleány viszik, szintén a familiából. — s a ceremónia alatt a menyasszony és a völegény kezébe embermagasságu égőgyertyákat adnak. Minden jóízű családnak legalább egy tagja lelkész és külön prie-Dien-jén az oltártól jobbra a szentélyben imádkozik a mise alatt. Zene és ének hangjai töltik be a tömjénfüstös levegőt.

A szegény emberek sorsa itt is már. Azok valamely oldaloltárnál esküsznek, míg a szomszéd oldaloltár elé ugyanakkor koporsót hoznak és temetési misét tart az egyik vicaire. S a gyászolók és az ünneplők menetel keresztezik egymást...

Ujra előáll az autócar és a déjeuner színhelyére robogunk. Az uccagyerekek a népesebb utcákban vive la mariée-t ordítanak s az egyik-másik kis korcsma előtt ebédelő munkásnép szintén felénk kurjantja. poharát emelve: — vive la mariée!

Párisban speciális nagy paloták épültek lakodalomok és bankettek számára. Az egész épület dísztermekből áll. A kertes udvaron pedig már vár a fényképész, felveszi előbb külön a völegényt és a menyasszonyt, aztán csoportképen az egész társaságot.

A déjeuner-t csak aztán, de pazarul szervirozzák. bár nem ez a csúcspontja a lakodalmi ünnepélynek és semmiféle felköszöntést sem illik tartani.

Pezsgő, feketekávé és likőrök után ujra autócar-re száll a társaság. Végig a Champs Elysées-n, ki a szabadba, a Val d'Or és Saint Cloud ragyogó villakkal teleszórt hegyoldalára visz az ut. Óriási kerthelyiség közepén épült szellős nagyteremben már játszik a négerek orhasztere és már táncol néhány másfelől jött lakodalmi társaság. Ugy illik, hogy mindenki táncra keljen. A 71 esztendő grand'oncle végigjárja a táncot a menyasszonnyal, aztán valamennyi unokahúgával és unokájával. Felvonnul a sör és a limonádé, az apró sütemények és este hat óráig itt mulat a násznép — sohasem vegyülve el a szomszéd násznépek közé. Ujra autócar kocsizás következik. Szajna partján, erdőben, hegynek fel és le, míg végre visszatérünk a nagy tükrös terembe, ahol ujra fehér virágokkal teleszórt terített asztal és nyitott zongora vár.

Idejegyzem a diner menüjét, mely csak a fagyaltal több a déli menü programjánál: Potage, Perles du Japon, Hors d'Oeuvre, Beurre, Radis, Crevettes, Anchois de Norvége, Relevé, Turbot sauce 'Aurore, Cronstades a la Montmorency, Entrée, Filet de Bœuf Charolais á la Toulonsaine, Cote d'agneau á l'estragon, Légumes, Petits pois á la Francaise, Haricots verts au velouté, Roti, Champignons du Mans, Salade, Entrée, Bombe Glacée, Dessert, Fromage, Petits fours, Fruits assortis, Pé-

Miután több mint egy hónapig voltak a toloncház lakói, tegnap délután Thurmann és két társát ismét visszavitték a főkapitányságra. Az egyik politikai detektív-csoport szobájában a legnagyobb titokban őrzik most a három horogkeresztes ifjút, akik azonban csak holnap reggelig maradnak Budapesten. Hosszu fogságuk alatt ugyanis kiderült róluk, hogy a török hadsereg tagjai és holnap

reggel utba indítják mindhármukat Konstantinápoly felé.

Az országosan körözött Förster-Schulze — mint jelentettük — önként jelentkezett a budapesti főkapitányságon, s ott ama kérését terjesztette elő, hogy ne Németországba, hanem öt is Törökországba toloncolják. Hir szerint a rendőrség nem ad helyt a kérésnek. Förster-Schulzet a magyar határig toloncolják, s ott sorsára bizzák.

nyitotta, hogy testvére az Amerikában elhunyt Podmaniczky Ferencnek. Egyben Barna Istvannéről elmondotta, hogy néhány évvel ezelőtt Magyarországra köl-

tözködött családjával. A rendőrség Tóth Jánosné jelentkezéséről jegyzőkönyvet vett fel, amelyet még a mai napon a külügyminiszteriumhoz továbbított.

Katolikus napok Aradon.

Az Erdélyi Katolikus Népszövetség nagygyűlése. — A két-napos kongresszus teljes programja.

(Saját tudósítónktól.) Még csak egy hét választja el Arad katolikus közönségét a katolikus napoktól. Október 25-én és 26-án az Erdélyi Katolikus Népszövetség Aradon tartja III. évi országos nagygyűlését, amely ugy külsőségeiben, mint tartalmilag kimagasló eseménye lesz Erdély katolikus társadalmának. Az ünnepek fényét emelni fogja az Erdélyben levő négy egyházmegye fejének eljövetele, akiken kívül még rengeteg egyházi és világi méltóság jön Aradra. A kétnapos ünnepekkel teljes programját itt közöljük:

Október 24-én este érkezés, a vendégek ünnepélyes fogadtatása az állomáson és elszállásolás.

Első nap október 25-én szombaton.

Reggel 9 órakor: Veni Sancte, csendes szent mise a minoriták templomában, mondja: Pacha Ágoston apostoli kormányzó, Temesvár. Mise alatt az aradi templomi énekhar énekel. Délután 10 órakor a Kulturpalota nagytermében a Népszövetség közgyűlése. 1. Pacha Ágoston a csanádi egyházmegye apostoli kormányzója megnyitja a nagygyűlést. Üdvözlő a püspöki kart, a kormány képviselőit és a megjelenteket. 2. A kormány képviselőjének és a püspöki kar válasza. 3. Dr. Gyárfás Elemér alelnök a Népszövetség nevében üdvözlő az egygyűlteket és megnyitja a közgyűlést; indítványozza a pápa és a király távirati üdvözlését. 4. Dr. Zombory László ügyvezető igazgató évi jelentése a Népszövetség működéséről. 5. A számvizsgáló bizottság jelentése. 6. Választások. 7. Ünnepi beszéd tartja: P. Trefán Leonárd. 8. Elnöki zárzó. Pápai himnusz. — 1 órakor: Ebéd különböző helyeken.

Hitbuzgalmi szakosztály ülése.

Délután 3—6-ig, a vármegyeház nagytermében a diszelnök: Majláth G. Károly gróf, erdélyi püspök. 1. Elnöki megnyitó tartja: P. Trefán Leonárd a hitbuzgalmi szakosztály elnöke. 2. A Mária-kongregációnak jelentősége az egyesületi életben. Előadó: P. Olasz Péter S. J. Szatmár. 3. A népmisziók és bucsujárások. Előadó: Oláh Dániel főesperes. Kézdiszentlélek. 4. A sajtó hatása és a hitélet. Előadó: Dr. Lestyán Endre prépost, Nagyvárad. 5. Az Oltáregyesületek ujjászervezése. Előadó: Dr. Lakatos Ottó volt minorita rendfőnök, aradi plébános. 6. A pasztoráció istván utja. Előadó: Dr. Jakubek István teológiai tanár, Gyulafehérvár. 7. A népének jelentősége a hitéletben. Előadó: Dr. Inczedy-Joksmann Ödön ny. alispán, az Országos Daloszövetség elnöke, Nagyvárad.

Szociális szakosztály ülése.

Délután 3—6 óráig a városháza nagytermében, a diszelnök: Bjelik Imre püspök, apostoli kormányzó Nagyvárad. 1. Elnöki megnyitó mondja: Balázs Ferenc prelátskanonok, elnök. 2. A vetítógép és film szerepe egyesületi életünkben. Előadó: Dr. Lestyán József főgimn. tanár, Gyulafehérvár. 3. A cseléd-kérdés. Előadó: Özv. Személyi Kálmán, Nagyvárad. 4. Népszövetségi ifjusági körök jelentősége. Előadó: Biró Lajos főgimn. tanár, Udvarhely. 5. A kath. Népszövetség és a közegészségügy. Előadó: Dr. Prohászka László, Arad. 6. A gyermek tisztelete. Előadó Dr. Gyárfás Elemér a Kath. Népszövetség alelnöke, Dicsősémmárton.

Hangverseny a kulturpalota nagytermében, amelynek műsora a következő:

Este fél 7 órakor. 1. Ének: előadja a Temesvári Magyar Dalárda Gokler Antal karnagy vezetésével. 2. Láló: „Spanyol szimfónia“ Hegedű szóló: előadja Kouba Paula zenetanárnő Kolozsvár, zongorán kíséri: Rezik Károly a kolozsvári magyar zenekonzervatórium igazgatója. 3. M. Lévy Honka operaénekesnő, Kolozsvár, énekel, zongorán kíséri: Rohonczy Mária, Kolozsvár. 4. Tschaiowsky: „Rococo variációk“ cellon előadja: Rezik Károly, kíséri a kolozsvári zenekonzervatórium zenekara. 5. Ének: előadja a Temesvári Magyar Dalárda. 8 órakor: A népszövetségi helyi tagozatok kiküldötteinek társas vacsorája.

Második nap október 26-án vasárnap

Reggel 9 órakor ünnepélyes szentmise, mondja Bjelik Imre püspök, apostoli kormányzó, Nagyvárad. Szentmise után a pápai áldás kiosztása, ezt megelőzőleg Blaskovics Ferenc prelátskanonok magyar és német nyelven kihirdeti a pápai áldást. Mise alatt a kolozsvári magyar zenekonzervatórium ének- és zenekara előadja Liszt Ferenc: „Es dur“ miséjét.

Délután 11 órakor a kulturpalota nagytermében diszgyűlés.

1. Mi nekünk a pápa? Előadó: dr. Monay Ferenc a miniszteri rendtartományi főnöke, Arad. 2. Katolikus áldozatkészség. Előadó: dr. Schill József egyii. községi elnök, Arad. 3. Szentélyeink. Előadó: dr. Gyárfás Elemér a Kath. Népszövetség alelnöke, Dicsősémmárton. 4. Schumann R.: „Észak és dél.“ Előadja a kolozsvári magyar zenekonzervatórium vegyeskara, karnagy Rezik Károly. 1 órakor: Társas ebéd.

Január elsején tér át Ausztria a shilling-rendszerre.

Az új pénz előnyei. — Kedvezően halad Castiglioni szanálása. — Ujra érkeznek tőzsdei vásárlási megbízások a bécsi bankokhoz.

(Bécs, október 18.) Hosszu idő óta ma először érkeztek a bécsi bankokhoz megbízások különféle értékpapírok vásárlására. A legtöbb papír árfolyama ennél fogva emelkedett, de a nyereséget a papírok ismét elvesztették, amikor a közönség köréből érkezett vásárlási megbízásokat elintézték.

Annak a szindikátusnak összehozásában, amely Castiglioni szanálására alakul, annyiban mutatkozik haladás, hogy sikerült a még hiányzó összeget 500.000 fontsterlingről 300.000 fontra csökkenteni. — Két nagy, bécsi bank ugyanis, amelyeknek Castiglioni

200.000 font sterlinggel tartozik, kijelentették készségüket arra, hogy függetlenül a többi nagybank magatartásától, ez összeg erejéig belépnek a szindikátusba. Ezzel szemben az a hír terjedt el, hogy az Export und Industrie bank részéről új, nagy nehézségek merültek fel, mert ez a bank nem rendelkezik a szükséges anyagi eszközökkel legközelebbi esedékes ségeinek kiegyenlítésére. Ezért szükséges, hogy a nagybankok mielőbb csatlakozzanak a szanálási szindikátushoz.

Parlamentari körökben elterjedt hír szerint az új shilling-törvény meg fogja állapítani az új részleteket is az új shilling-érmekekre nézve. Egész és fél shillingeket fognak kiadni, de csak 50—60 százalék ezüsttartalommal. Ez megfelel más európai államok ezüstpénzeinek s amellel megakadályozza, hogy a shillinget, mint a közelmúltban, megjelenése után nyomban elássák. A verésnél előálló nyereséget nem a költségvetés számlájára írják, hanem tisztán a jegybank bankjegydósságának törlesztésére fordítják. A shilling-rendszerre való végleges áttérés csak január 1-én következik. Azután mindenki shillingben tartozik számolni.

Dollárörökös Aradon.

Jelentkezett az Amerikában elhunyt Podmaniczky Ferenc egyik testvére.

(Saját tudósítónktól.) A Közlöny mai számában jelentette, hogy a külügyminiszterium megzárásából dollárörökösöket keres az aradi államrendőrség. Penssylvania-ban nemrég meghalt Podmaniczky Ferenc, aki Aradról származott el évekkor ezelőtt Amerikába. Az elhunytnak Aradon két testvére maradt: Barna Istvanné és Tóth Jánosné. A felhívás nyomán ma délelőtt jelentkezett is a rendőrségen Tóth Jánosné, aki bebizo-

ce de Pâtisserie, Vins, Macon, Chablis, Saint-Julien, Gaves, Champagne, Café, Liqueurs.

Mikor a pezsgőt szervirozzák a menyasszony családjának legtekintélyesebb tagja rövid felköszöntőt mond, mire a vőlegény atyja felel. Aztán — mindig az asztal mellett — az első kosorusleány énekel. Utána feláll a menyasszony atyja és Hugo Victornek leánya lakodalmára irt megható versét szavalja el: mire a menyasszony zokogva a szülei karjaiba borul.

Nem sok ideje van a sirásra: mért a szereplés sora rá kerül most. Feláll, ugyancsak a terített asztal mellett s egy rövid operarészletet énekel, mire a vőlegény, szintén felállva, énekelve felel s a végén ünnepélyesen megcsókolják egymást.

Egy távoli cousin azután Cyrano de Bergerac egyik jelenetét adja elő, utána a vőfély tréfás monológot mond, amelyben a sous-préfet urat figurázza ki a vidéki concours agricole megnyitási beszédjében, aki a kiállított sertések és tehének dicsérete közben sűrűn közbeszúrja a vive la Republique lélekemelő és hivatalosan lelkesült kiáltását...

És újra következik a tánc, míg a fiatal pár eltűnik, de tovább mulatnak az anyósok, az apósok, az öregek, a gyerekek s az egész jókedvű együttérző atyafiság.

Igmándi

külső otthon

Reggelenként felpohár SCHMIDTHAUER-féle Igmándi kóserüviz, melegítő óhgyomorra, mint ivókúra bármely óvszakban kiváló eredménnyel használható székrekedés és ennek következtében étvágy és emésztéshány, telfelvadás, sárgaság, máj és lépduaganat, aranyér, elkövéredés, agyvertóduítás, vérbűség stb. Sok esetben elegendő már néhány evőkanállal is. Az Igmándi nam tévesztendő össze másfajta kóserüvizekkel. 4334-IV

Délután fél 4 órakor a Kulturpalota nagytermében a tudományos és irodalmi szakosztály matinéja.

Diszelnök: dr. Boronissza Tibor szatmári püspök. 1. Elnöki megnyitó: dr. Karácsonyi János címzetes püspök, a tudományos és irodalmi szakosztály elnöke. 2. Anyos Blanka aradi urihölgy szavalata. 3. Novella, írta és felolvassa: Rácz Imre lelkész. Zilah. 4. a katolicizmus Moldovában a XVI. század végén. Előadó: dr. Bitay Árpád leánygimnáziumi tanár. Kolozsvár. 5. A. Le Beau: „Ruth“ óratorium. Előadja a cluj-i magyar zenekonzervatorium ének és zenekara.

Délután fél 4 órakor a városháza dísztermében szakosztályi előadások a németajku közönség részére

1. Elnöki megnyitó, mondja: Pacha Ágoston apostoli kormányzó, Temesvár. 2. A kat. férfi szerepe a családban. Előadó: P. Péter szaléziánus atya, Temesvár. 3. A kat. férfi szerepe a közéletben. Előadó: Blaskovits Ferenc pápai prelátus-kanonok, Temesvár.

Ünnepélyes körmenet.

Vasárnap este 6 órakor: Ünnepélyes körmenet az oltári-szentiséggel, vezeti Majláthi G. Károly gróf erdélyi püspök. Utána rövid szent beszéd a minoriták templomában, magyar és német nyelven mondja: Dr. Magyary Pál apát-kanonok. Végül Te Deum, mely alatt Perosi 8 szólamu „Te Deum“-át adja elő a kolozsvári magyar zenekonzervatorium ének-és zenekara.

STINHAZ A MŰVÉSEI

* Az aradi színház heti műsora. Vasárnap: Délután fél 3 órakor Pompadour, operette; fél hatkor Mihályiné két lánya, vigjáték; fél kilenckor Cigánygrófnő, operette. Hétfőn: Taifun, színmű. Kedden: Diadalmas aszonzv, operette. Szurdán: Vörös malom, színjáték. Csütörtökön: Gülü-baba, operette. Pénteken: Kis lord, operette.

* Békeffy Lajos bemutatkozása az aradi színházban. Tegnap este Kálmán Imre „Bajadér“ című operettjében, Radjami herceg szerepében mutatkozott be az aradi közönségnek Békeffy Lajos, a szintársulat új tenoristája. Békeffy kitűnő iskolával dicsekedhetik és amit nem bírt hanggal, azt igyekezte pótolni hangja kultúrtságával. Nagyon szép hangja lehetett Békeffynek, azonban ma már fénytelen és nincsen elég ereje; közep fekvésében még szép értékeket csillogtat meg, de fölfelé már nem bírja a hangja. Bemutatkozásának darabját nem jól választotta meg, mert Radjami herceg szerepe súlyos színészi kvalitásokat és szuggesztív erejű játékot követel. Békeffy lány volt és szerepét majdnem teljesen kiaknázatlanul hagyta. A bemutatkozást félházz nézte végig. (b. i.)

* Az aradi színházi iroda hírei. Vörös malom. Az elmúlt szezonnak szenzáció számba menő érdekessége Molnár Ferenc színjátéka, a Vörös malom volt. Fekete társulata ezt a darabot Timisoarán mintegy huszonötzör játszotta állandóan zsufozt házak mellett, most a Vörös malom szerdán az aradi közönségnek is bemutatja. A magister Fekete Mihály, Mima F. Sugár Teri lesz.

Taifun. Hétfőn Lengyel Menyhért Taifun című színművét adja az aradi színház. Az író Fekete Minály, Kerner ilonát Fekete Irén játsza. — Vasárnapi előadások. Délután fél három órai kezdettel Pompadour kerül színre. Fél hat órakor Mihályiné két lánya vigjáték megy a bemutatás szereposztásában. Az este fél 9-kor kezdődő előadás: a Cigánygrófnő, az enekes személyzet minden tagját foglalkoztatja. A címszerepet Lengyel Irén játsza, a fiatal Vörösváry gróft

Szücs Laci, a primást Misoga László, a klarinétosa Szabadasy.

* Porter Paula kollektív tárlata Aradon az újonnan felépült Neuman ház uccai helyiségében. Nyitva a hónap végéig.

* Márkus Ritta hangversenye a jövő hétfőn lesz. A jövő szombaton este a színházban román társulat játsszik és e miatt Márkus Ritta hangversenye hétfőre, október 27-re marad. A hangverseny a kulturpalotában lesz.

Ijabb buzsáki Walder Gyula megnait.

A kiváló magyar bankférfi tragikus hirtelenséggel elhunyt.

(Saját tudósítónktól.) Megrendítő, s egész város társadalmát mélyen érintő haláleset híre érkezett ma Aradra: nagy tudású és tünneményesen szép karriert megfutott aradi származású magyar pénzember halt meg ma tragikus hirtelenséggel Budapesten. Ijabb buzsáki Walder Gyula a Pesti Házai Első Takarékpénztár elnök-vezérigazgatója és a Hazai Bank elnöke ma 52 éves korában szívizélhűdés következtében váratlanul elhunyt. A legnagyobb tudású pénzügyi szaktekintélyek közé tartozott ijabb Walder Gyula és nagyszerű karrierjét igen gyorsan futotta meg. Aradon született és fia idősebb buzsáki Walder Gyulának, az Aradi Ipar és Népmunka igazgatóság tagjának. Középiskoláit Aradon végezte el és ezután Párisba és Londonba utazott, ahova édesapja küldötte, hogy tovább képeztesse magát. Több kereskedelmi szaktanfolyamot végzett és nagy cégek szolgálatában állott esztendőkön keresztül. A legtovább a párisi Dreyfus-cégnél munkálkodott. Megtanult tökéletesen angolul és franciául. Majd Budapestre tért vissza, ahol az Első Hazai érdekkörébe tartozó egyik nagymalomnál kapott alkalmazást és innen hamarosan a takarékpénztárhoz került, mint titkár. Elvette feleségül Unger igazgatósági tag leányát, akitől két fia van, akik most Németországban folytatják tanulmányaikat. Majd első feleségétől elvált és Heller-leányt egy elvált asszonyt vett feleségül. Tünneményes gyorsasággal emelkedett s rövidesen a hatalmas intézet vezetőigazgatója, nemsokkal később elnöke is lett.

A magyar kormány sokszor vette igénybe a háború alatt és után is Walder Gyula sokoldalú tudását és több ízben járt külföldön úgy kormány megbízatás folytán, mint saját intézet érdekeiben. A magyar pénzügyi világban elismert tekintély volt. A legutóbb résztvevő magyar fővárosi külföldi kölcsön tárgyalásban is. Az ő nevéhez fűződik a magyar bankok megerősödése és a Nasiczi fapari vállalat létrejötte is. Walder Gyula a sajtóban is igen élénk tevékenységet fejtett ki. A kommunizmus alatt bebörtöndözték, sőt halálra is ítélték, azonban az ítélet végrehajtására már nem kerülhetett sor. A kommun után Magyarországon megalakult pénzügyi tanácsnak egyik számottevő tagja volt. Walder Gyula a nemes szívil emberek közé tartozott és igen sok embert támogatott. A Budapestre felkerült aradiak közül igen sokat ő helyezett el a magyar fővárosban. Nem egészen két

hét előtt Aradon járt édesapja látogatására, aki október 6-án ünnepelte meg nyolcvanharmadik születése napját. Ijabb Walder Gyula közvetlen aradi látogatása előtt tért vissza külföldi furdőkrol. Gasteinben és Ostendében volt és a furdözés után nagyon jól érez-

Hajsza a bűnügyi iratok után.

Bonyodalom a sikkasztással vádolt vasúti főtisztviselő ügyében.

(Saját tudósítónktól.) Mandrea Demeter aradi CFR felügyelő nagy port felvert százharmincezer lejes sikkasztása ügyében az aradi rendőrség befejezte a bűnügyi nyomozást és erről a napokban hivatalos jelentést küldött át az aradi ügyészség vezetőjéhez. Az államrendőrség bűnügyi osztályának vezetője, Jancu Traian inspektor folytatta le Mandrea Demeter sikkasztása ügyében a nyomozást és megállapította, hogy a felügyelő ellen érkezett bűnvádi feljelentésekben foglalt adatok megfelelnek a valóságnak. Heteken keresztül a legbizalmasabban nagy körültekintéssel vezette Jancu inspektor a nyomozást, amelynek eredményéről részletes jelentést készített és ma átküldte az aradi királyi ügyészségnek.

te magát. Aradon akkor mindössze két napig tartózkodott, mert sietett vissza Budapestre dolgozni.

Walder Gyulát szerda óta szivgörcsök gyötörték és ma hajnalban csendesen elhunyt. A tragikus haláleset híre ma délután érkezett Aradra, egy távirat formájában, amely így szólt: „Gyula súlyos beteg, kíméletesen értesítsétek apát.“ — Nemsokkal később megérkezett a haláltfűző hírads is. A hirtelen elhunyt Walder Gyulát Aradon édesapján kívül özv. Marschall Ferencné és Boros Iván családja gyászolja.

Walder Gyula halála következtében a TEBE (Takarékpénztárak és Bankok Egyesülete) hétfőn rendkívüli ülést tart és előreláthatólag temetés is hétfőn fog végbemenni. A magyar pénzügy és közoktatásügyi miniszterek már ma megleghangú részvétiratokat küldtek az elhunyt özvegyének.

Nicolescu főügyész a rendőri jelentés áttanulmányozása után nyomban érintkezést keresett a kerületi üzletvezetőség igazgatóságával és Mandrea Demeter sikkasztására vonatkozó bűnügyi akták azonnali átküldését kérte. A főügyész kérését azonban a vasúti igazgatóság megtagadta, mert az aktákat a bucarestii vezérigazgatósághoz küldötte, minthogy a fegyelmi eljárást a bucaresti vezérigazgatóság mellett működő fegyelmi választmány fogja lefolytatni Mandrea Demeter ellen. A főügyész az aradi kerületi igazgatóság válasza után távirtilag összeköttetést keresett a bucaresti vezérügyészséggel és kérte, hogy a vasúti vezérigazgatóságnál foglalják le a sikkasztó vasúti felügyelő ügyére vonatkozó iratokat és azt a régóta húzódó bűnügyben a vizsgálat mielőbbi befejezése céljából sürgősen juttassák el az aradi ügyészség vezetőjéhez.

S. EISENSTÄDTER

szücs- és szörmebruháza aradi fiókja.
Arad, S. r. Alexandri (Sziacz-ucca) 1. sz.
(Bándor v. Kelet hírlaprodra régi helyiségében)

különle ges őszi és téli árjegyzéke:

sportkabátok 3900.— lejtől
bőrák 600 — lejtől

szörmebundák, sportkabátok, echapok és
különféle bőrkben állandóan nagy készlet.
Különféle szörmék és szörme ruhadíszek.

Megrendelések és javítások pontosan és jutányosan eszközöltetnek.

Fiók: Központ: Fiók:
Timșoara. CLUJ. Alba-Iulia.

Életem legérdekesebb élménye.

Varjassy Lajos, az elfeledett polgármester. — Amikor négy szavazattal kisebbségbe maradt Institoris Kálmánnal szemben. — Tizennyolcezer lej évi nyugdíjból él ma Aradváros egykori első polgára.

Varjassy Lajos. Valamikor, nem is olyan régen, fogalom volt ez a név Aradon. Tizenhárom évig ült a polgármesteri székben, mindenható nagyúr, élt-halt a városért, amelyet negyvenhárom évig szolgált, hogy azután 1918. novemberében szépen, csendesen kiköltözzék a polgármesteri szobából. Nem frázis, ha leírom ezt az obligát mondatot: Aradváros legújabb története Varjassy Lajos nevéhez fűződik. Ez így van. Tanu erre a polgárság, meg a sok maradandó emlék: a Kulturpalota, a két vashíd, a Martagyár, az impozáns pályaudvar, a Kossuth-szobor, hat állami elemi iskola és hat állami óvoda. Ezenkívül még sok-sok alkotás. Ezek mind az ő polgármestersége alatt létesültek és ha léteznék a városházán egy olyan ugynevezett nagykönyv, akkor ebbe a könyvbe Varjassy Lajos nevét aranybetűkkel keilene beleírni. De mivel ilyen nagy könyv nem található a városi archivumban, csak a szivekbe vésődött bele a polgármester neve. Igaz, hogy ezzel a polgári szívvvel is egy kis baj van, mert a regényírók szerint az utókor haláttalan szokott lenni.

Életem legérdekesebb élménye?

A kérdés hegyes lándzsaként szegződik a polgármesternek, aki mosolyog és hallgat. (Ezt a mosolyt és hallgatást nagyon jól ismerték a városházán.) Várom a választ és lassankint beleélem magam abba, hogy most soha nem hallott és publikált érdekes szenzációkat hallok. Talán rejtett városi titkokat mond el az egykori városfő, olyanokat, amiket akkor nem volt szabad elmondani. Varjassy Lajos még mindig mosolyog és hallgat, én ideges kíváncsisággal várok. Egyszerre megszólal és ennyit mond:

— A legérdekesebb élményem az, amikor először nem választottak meg polgármesternek.

— Tessék?

— Igen. 1901-ben, amikor Szalay Gyulát képviselővé választották és lemondott a polgármesteri állásáról. Ketten pályáztuk meg: én és Institoris Kálmán, aki szegény, azóta már meghalt. Gazdasági tanácsos voltam és jó csomó szolgálati év a hátam mögött. Institorisnak tíz esztendővel több szolgálati ideje. Egy nagy küldöttség jött hozzám Hegedüs László azóta már meghalt Acsev. igazgató-helyettes vezetésével, hogy felkérjen a pályázatra. Én is benyújtottam pályázatomat és vártam a választást. Sohasem fogom elfelejteni ezt a törvényhatósági bizottsági ülést. Híveim még a közgyűlés előtt való napon is váltig biztosítottak bizalmukról és amikor elérkezett a szavazás ideje, Hegedüs László, aki a küldöttséget vezette hozzám, hirtelen felutazott Budapestre, Múlek La-

jós, aki törhetetlen hívem volt, leszavazott Institorisra és vele együtt még többen. Amikor összeszámolták a szavazatokat, Institoris kapott 76 szavazatot, én 72-öt. Őt választották meg polgármesternek. Urbán Iván, az akkori főispán a választás után a közgyűlési teremben valóságos teátrális jelenetet rögtönzött. — Kért, hogy ne haragudjam, hanem nyujtsak kezet Institorisnak. Megtettem. Ilyen izgalmas ülése nem volt még a városnak és ennyi szavazatot sem adtak még le. Régen volt ez nagyon, de sokan meghaltak már azok közül, akikről a polgármesterségem függött. — Bizony régen volt, polgármester ur, nagyon megváltozott azóta a világ.

Aki örül annak, hogy nem lett polgármester

— Nem is hiszi, mennyire örültem, hogy nem lettem polgármester.

— Megvallom őszintén, ilyent sem hallottam még Polgármester Ur.

— Pedig úgy van. Először azért, mert ha csekély szavazattöbbséggel meg is választottak volna, nem esett volna olyan jól a megtiszteltetés. Másodszor meg azért, mert pár év múlva jött az ex-lex és nekem kellett volna installálnom a nem éppen kedvelt darabon főispánt. — Szabadalmi párti voltam örök életemben, de az abszolutizmusnak örök ellensége, így tehát csak örültem, hogy nem kellett együttműködnöm a gyűlölt Fejérváry-kormány főispánjával. Annál jobban esett, amikor 1907-ben egyhangúlag megválasztottak polgármesternek, de most, így, ha visszatértem a múltba, jobban esik az, hogy 1901-ben nem választottak meg, mint hat évvel később, amikor megválasztottak.

Ezt a kijelentést mai ember úgysem érti meg, minek is részletezzem. Csak aki lapozgat a historiában és tanulmányozza a régi nagy puritánok életét, az alkothat magának fogalmat az ilyen Varjassy Lajosokról.

Hogy él ma az egykori nagyság.

Az egykori nagyság ma úgy él, hogy kan évi 18.000 lej nyugdíjjal, vagyis havonta kemény 1500 lejecket. 1876-ban került a városhoz, sorra emelkedett a rang létrán, volt aljegyző, tanácsos, polgármester-helyettes és polgármester. Tizenhárom esztendeig polgármester, közel negyvenhárom évig szolgált a várost. És amikor 1918. novemberében nyugalmába ment emelt fővel, szegényen hagyta ott a várost. Örült, hogy nagygyá és széppé fejleszthette városát és dolgozhatt érte. Milyen furcsa, még ilyen emberek is léteznek ebben a szép materialista világban. —

Most a Str. Eminescu (Deák Ferenc-uccában) egy háromemeletes ház harmadik emeletén lakik a polgármester, egyszerűen butorozott három szobában és derűsen, finoman, a 72 éves emberek filozófiájával gondolkodik a világ folyásáról, utókor halájáról, a multról, jelenről és jövőről. Még elárulja a kíváncsi újságírónak azt is, hogy a legnagyobb kitüntetés, ami érte, hogy uccát neveztek el róla. Kár volt másra keresztelni a Varjassy Lajos-uccát, mert hiszen Varjassy polgármester volt, aki nagygyá tette városát és az ő munkájának gyümölcsét a románok is csakugy élvezik, mint a magyarok. Ennek a hosszú uccának békés, megnyugtató szigetnek kellett volna maradni a politika csunya tengereiben.

Befejezés.

Varjassy Lajos, amikor 1918. novemberében utóljára jött le a városháza piros márvány lépcsőjén, úgy jött, mint más közönséges ember. Mint tetsem fel Nagy János, Kis István, Dijnok Lajos, vagy Kiérdemesült Péter. Nem mint méltóságos ur, udvari tanácsos ur, ferencjózsefrendes ur, vagy milliomos ur. Csak Varjassy Lajos jött le a lépcsőkön. A nyugalmazott polgármester. És évi nyugdíja 18.000 lej.

Károly Sándor.

Insultált altábornagy.

Kinos uccai incidens a magyar fővárosban.

(Budapest, október 18.) Kinos incidens történt ma a magyar fővárosban. A Hungária szálló előtt Herbstein gróf exaltábornagyot a hécsi Jockey-club elnökét, insultálta Lónyay Károly gróf exhuszárcapitány. A nagy feltűnést keltő affér előzménye az, hogy Lónyayt kizárták a Jockey-clubból; a kizárást az exkapitány Herbersteinnek tulajdonította. A megtámadott Herberstein a rendőrségen tett feljelentést támadója ellen.

HOGY ALL A LAJOS?

1924. okt. hó 18-án 100 lejért adtak:

Nálunk:

2.80 svájci frankot.
10.40 francia frankot.
42.000 belöldi magyar koronát.
38.500 osztrák koronát.

Zürichben 2.77-50 frankot

Parisban 10-50 frankot

Newyorkban 55 centet.

Alegelőcsőbb és legjobb raglánok.
férfi- és fiú ruhák

Szántó és Komlós
cégnél. 5007

Vizsgáztak Aradmegye tisztviselői.

Kielégítő eredménnyel végződött a vizsgáztatás.

(Saját tudósítónktól.) Nagy érdeklődés mellett folyt le ma délelőtt az aradi vármegyeház kis tanácstermében a megyei tisztviselők román vizsgája. Kilencvenkét magyar és német nemzetiségű központi és járási megyei tisztviselőnek és jegyzőnek kellett volna vizsgára menni, de csak nyolcvan heten jelentkeztek. A hatalmas terem egészen megtelt és a vizsgára jelöltek szorongó érzéssel várták a bizottság kérdéseit. A bizottság elnöke dr. Lázár Guszláv alispán volt, tagjai dr. Robu János főpolgármester, Boneu Vazul főjegyző és Mihailin Miklós iskolaigazgató. A bizottság ma már szigorubbbar kezelte a vizsga kérdését mint a városi tisztviselőknél és nem elégedett meg obligát és könnyű kérdésekkel, mert arra az álláspontra helyezkedett, hogy a járások központjaiban és egyes községeiben levő tisztviselőknél jól kell tudniok románul, hogy a néppel kellő képen érintkezhessenek. A szóbeli kérdések után írásbeli vizsgát is kellett a vizsgázóknak tenniük. A talában azonban igen jó eredményt végződött a vizsga mert a nyolcvankét jelentkező közül mind össze tizenheten nem feleltek meg a követelményeknek. A vizsgát sikerrel letett tisztviselők névsorát itt közöljük: Pfeilmayer Gyula, Hess Aurél, Aradi János, Limbeck János, Nagy Ilona, Mramor Mária, Herczegh Mária, Dániel Margit, Grecsner Károly, Hess Olga, Hausser Simon, Szokolczay Sándor, Jung József, Hess Imre, Hess Ilona, Herczegh Károly, Kálnoky Gyula, Máthé Rozália, Gesztessy Jenő, Györffy Tibor, Beierlein Antal, Hess Lajos, Margold Lajos, Szalánczy György, Hettmann Márton, Gasser Mihály, Nagy Antal, Muzsay Sándor, Barna Teby, Györffy András, Fülöp János, Holmik József, Fröchlích Gyula, Irima Ferenc, Bodai Sándor, Suhajda Lajos, Szekeres Ödön, Meteovicu Béla, Vrbny Gyula, Mussy Kálmán, Hoffmann Mihály, Pfeilmayer Artur, Zöllner Péter, Milós Károly, Bartha Antal, Plugar Lajos, Tomó Zsigmond, Breuer Béla, Steiner János, Galaczy Márton, Sivkár Jusztin, Zimmermann József, Schill János, Ackermann Viktor, Donavell János, Végher Béla, Kiesner Béla, Urschel András, Fodor Kálmán, Sándor Lajos, Bognár Károly, Véber Ferenc, Rédl Dezső, Oláh József, Filippi Mátyás, Birkenheuer József, Avedlik János, Burian N., Petrovici Boldizsár, Demeter János és Ditrich Aurél.

HIREK

Frohreich arcképe.

A hangverseny-pódiumtól a Kereskedelmi Bankig.

(Saját tudósítónktól.) Vékony, sőt szokatlanul sovány férfi Frohreich Ernő. Karjai, lábai hosszuak és a nadrágszárai, kabátujjai szinte üresen lobognak a levegőben. Az ember majdnem azt hihetné, hogy a ruha alatt nincs is húsz, izomzat, csak, valami ösztövért, váz, mely a saját súlyát alig bírja. A fej, a vállak tulságosan terhesek is ennek az erőtlen gerincnek, Frohreich Ernő meghajolva, görbén jár. Éppen rendkívüli karcsúsága miatt magasnak látszana, ha katonás egyenességgel hordaná a fejét. De ehhez domboru mellkas, vastag karok kellenének, az ő testét azonban nem izomzata, hanem idegzete mozgatja. Idegzete pedig nyugtalan, izgulékony, a legkisebb behatásra is túlzottan reagál. Egész megjelenésében nincs semmi biztosság, higgadság, önbizalom, öntudat, megfontoltság. Első pillantásra is izgulékony, mozgékony, elhamarkodó, ingadozó embernek látszik, ki talán öt percig sem bír nyugodtan ülni a széken. Ha férfinel szépségről lehet beszélni, akkor Frohreich Ernő inkább csunya.

Ambíció, törekvés sokféle is volt benne, de a tehetsége sohasem elegendő tervei megvalósításához. Ifjú korában a bécsi Teréziaumnak a növendéke és itt kezdett már foglalkozni intenzíven a zenével. Igen jól zongorázott, de természetesen mégsem annyira, hogy mint hangversenyező virtuóz állandó sikerei lehettek volna a hangversenytermek dobogóin. Egyszer el is indult turnézni, de a vállalkozás eredménye természetesen csak csalódás lehetett. A koncertezésről lemondva, a zeneszerzés felé fordult. Megtanulta, amit a komponálásból meg lehet tanulni, de arra már nem volt elegendő a talentuma, hogy az eltanult formákba, kifejezőmódokba egyéni, új tartalmat önthetett volna. Teljesen hiányzott belőlük az igazi hivatottság leghalványabb nyoma is.

A Kereskedelmi Bankban, hol feladata a közönséggel való érintkezés volt, meglehetősen bevált, mert sok nyelven beszélt és majdnem mindenkire anyanyelvén birt szólni. De türelmetlensége, állhatatlansága nem engedte meg, hogy sokáig maradjon egy helyen, kilépett a bank szolgálatából. Más foglalkozás után, más tervek megvalósítása felé szaladt, de mindig exaltált eszméit sohasem bírta valóra váltani.

Magyarország londoni követének távozása. Budapestről táviratozzák: A kormányzó gróf Szapáry László londoni magyar követet a mai nappal felmentette állásától.

— Az olasz trónörökös eljegyzése. Mint a római Tribuna értesül, azt a hírt, hogy Umberto olasz trónörökös eljegyzéssel Maria José belga hercegnőt, a brabanti herceg pedig Mafalda savoyai hercegnőt, udvari körökben megerősítik. Mint hírlik, az eljegyzés hivatalos kihirdetése november 11-én, a király nevenapján történik meg.

— A magyar földművelésügyi miniszterium új vezetője. Budapestről táviratozzák: A kormány a földművelésügyi miniszterium adminisztratív vezetésével Schandl Károly államtitkárt bizta meg miniszteri hatáskörrel.

— Katonai jelentkezés Aradon. Vasárnap 19-én és hétfőn 20-án jelentkezzenek az aradi államrendőrségben működő katonai ügvosztálynál az 1897-ben született katonakötelesek. Mindenki hozza magával igazoló iratait. A katonai ügvosztály vezetője figyelmezteti a jelentkezésre felhívottakat, hogy nem jelentkezés esetén büntetéseit sújtják őket.

— Debrecen magának kéri az aradi szobrokat. Debrecenből jelentik: A debreceni Csokonay-kör választmánya ma ülést tartott és azon elhatározta, hogy felkéri az akadémiát közbenjárásra az aradi szobrok ügyében, amelyet a román hatóságok a muzeumba akarnak tenni. A Csokonay-kör szerelné, ha az akadémia közbenjárna, hogy a szobrokat Debrecenbe lehetne hozni és ott állítani fel.

— Háztulajdonos kongresszus Timisoarán. Az aradi háztulajdonosok körében rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg az október 26-án, vasárnap Timisoarán tartandó háztulajdonos kongresszus iránt. A kongresszus több fontos kérdéssel foglalkozik, így a rekvirálás megszüntetésével, a Vadul Commercial törvénybeiktatásával és a lakberek automatikus emelésével. Az aradi háztulajdonosok szövetsége felhívja azokat a tagokat, akik a kongresszuson részt akarnak venni, jelentkezzenek a szövetség Ilarie Chendi (Kölcsy) ucca 13. szám alatt levő irodájában, ahol megkapják a szükséges felvilágosításokat.

— A városi tisztviselők iószive. Megirtuk, hogy Szabó Lászlót, aki feleségével és két gyermekével utazott Aradra, a vonaton kifosztották. Összes okmányait és pénzének utolsó maradványát, 1800 lejt vitték el tőle a tolvajok. A kifosztott ember ma délelőtt felkereste dr. Robu János aradi főpolgármestert és segítségét kérte, hogy családjával hazautazhasson. A főpolgármester 200 lejt utalt ki a szerencsétlen család részére, a város tisztviselői pedig 280 lejt adták össze a szerencsétlen család számára. Szabó László és családja az összegyűjtött pénzből ma délelőtt hazautazott.

— Fonthamisítókát fogtak Pozsonyban. Pozsonyból táviratozzák: Angol font-sterlingek hamisított tartóztattak le ma Pozsonyban. A nyomozás szárai Triesztbe vezettek, ahol ötven tagú fonthamisítóbandát lepleztek le. Megállapították, hogy a banda eddig több millió fontot hamisított.

— Csödbe került a bécsi Sacher. Bécsből táviratozzák: Bécs egyik leghíresebb és legelőkelőbb kávéháza, a Sacher-kávéház ma csödbe jutott.

— Könyvek félárban Kerpelnél. — Sirkövetés. Kohn László ismert aradi kereskedő siriát ma délután 4 órakor avatják fel az aradi izrtetőben.

A tisztviselő tragédiája.

Hirtelen halál a temesvári vármegyeház kapujában.

(Saját tudósítónktól.) Megrendítő tragédia történt tegnap Timisoarán: Bedő Árpád a temesvári városi fuvartelepek hatvanöt esztendő tisztviselője a vármegyeház kapujában összeesett, s meghalt. A megdöbbentő haláleset szomorú epilógusa volt a Temesváron most folyó tisztviselő vizsgáztatásoknak. Bedő Árpád körülbelül egy évtized óta áll Temesvári város szolgálatában, azelőtt hosszú esztendőket keresztil a gróf Karácsonyi uradalom intézője volt. Az öreg urnak, aki igaz becsülettel, nagy szorgalommal látta el tisztét, s munkásságáért felelőseinek a legteljesebb megelégedését érdemelte ki, már hetekkel előbb nagy izgalmat szerzett, súlyos gondokat okozott az a rendeltetés, amely a város szolgálatában álló magyar tisztviselők vizsgáztatását rendelte el. Ugy érezte, hogy fogyatékos román nyelvi tudásával aligha lesz képes a vizsgakövetelményeinek megfelelni. Éppen ezért lázas buzgalommal, nagy-nagy izgatottsággal tanult, készült a vizsgára, s aggódva várta a napot, amelyen a vizsgáztató bizottság elé kellett állania. Tegnap aztán sor került öreg Bedő Árpádra, a város becsületes, szorgalmas tisztviselőjére. Szorongó érzéssel, lázas izgalommal közepette lépett a vizsgáztató bizottság elé, hogy számot adjon román nyelvi tudásáról. Az öreg ur vizsgája véget ért, s ő megkönnyebbülve távozni készült a vármegyeházától. Alig ért azonban a megyeház kapujához, a több héten át kiállott izgalom következtében szívizélhűdést kapott, összeesett s nyomban meghalt. A tragikus sorsu tisztviselőt vasárnap délután temetik.

— Házasságok. K. Kovács Gyula házasságot kötött Eissen Annuskával Budapestben. (Minden külön értesítés helyett.)

Geppert Magda Arad. Gábor Ferenc Budapest e hó 17-én házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— Meglopott aradi ügyvéd. Dr. Rohan Demeter aradi ügyvéd feljelentést tett a rendőrségen, hogy a Moise Nicoara (Petőfi) ucca 13. számú házban levő lakásából 1500 lejt elloptak. A rendőrség megindította a nyomozást és ma délelőtt letartóztatott két kiskorú fiút, akik bevallották, hogy egy őrizetlen pillanatban behatoltak az ügyvéd lakásába és az íróasztal fiókjából kilopták a pénzt. A fiuknál 600 lejt megtaláltak, a többit elköltötték. Átkísérték őket a fiatalok bíróságához.

A vérző aréna.

Dráma a spanyol bikavadorok életéből, — lesz az idény szenzációja. — Főszerepben: RODOLPHO VALENTINO a legszebb férfi! filmművész, a SEJK főszereplője. (—) (—)

— Lovak ellenőrzése Aradon. Az aradi államrendőrség felhívja az aradi első kerületben lakó lótulajdonosokat, hogy lovaikkal október 20-án délután 3—6-ig oltás végett jelentkezzenek a rendőrprefektura udvarán; 21-én reggel 8—10 óráig pedig az oltások ellenőrzésére uiből jelentkezniök kell. Nem kötelesek megjelenni azok a lótulajdonosok, akiknek lovait ez év folyamán már beoltották.

— Vasuti lopás. Szmoll Rudolf szászregeni fürdőtulajdonos ma feljelentést tett az aradi állomási rendőrségen, hogy Tövis közelében a vonaton hatezer lejt tartalmazó pénztárcáját ellopták. A rendőrség megindította a nyomozást.

— Kiss Ancy és Rózsa tánciskolája megnyílik. Külön kurzus gyermekek részére. Beiratkozásokat naponként elfogadnak Arad, Str. Bratianu 10—12. sz. alatt.

— A hölgyek csakis Rozsnyay-féle Serail-crémet használhatnak.

gáztatását rendelte el. Ugy érezte, hogy fogyatékos román nyelvi tudásával aligha lesz képes a vizsgakövetelményeinek megfelelni. Éppen ezért lázas buzgalommal, nagy-nagy izgatottsággal tanult, készült a vizsgára, s aggódva várta a napot, amelyen a vizsgáztató bizottság elé kellett állania. Tegnap aztán sor került öreg Bedő Árpádra, a város becsületes, szorgalmas tisztviselőjére. Szorongó érzéssel, lázas izgalommal közepette lépett a vizsgáztató bizottság elé, hogy számot adjon román nyelvi tudásáról. Az öreg ur vizsgája véget ért, s ő megkönnyebbülve távozni készült a vármegyeházától. Alig ért azonban a megyeház kapujához, a több héten át kiállott izgalom következtében szívizélhűdést kapott, összeesett s nyomban meghalt. A tragikus sorsu tisztviselőt vasárnap délután temetik.

— Szabadlára helyezett utazó, fogvatartott intéző. Az aradi törvényszék vádtanácsa dr. Moldován Szilvius törvényszéki elnök vezetése mellett ma két szabadlára helyezési kérelem dolgában határozott. Janotka Gábor, a ternovai járás agronoma néhány hónap óta van vizsgálati fogságban. A volt agronom ellen sikkasztás és okirathamítás vádjai merült fel. A vádtanács hosszas tárgyalás után elutasította a kérelmet és így Janotka továbbra is fogva maradt. — A második kérelmet Grosz Mór, a Tapolcsányi-kefegyár volt utazója nyújtotta be dr. Schul Armin aradi ügyvéd útján. Az utazót a cég sikkasztásért és lopásért jelentette fel és a vizsgálóbíró elrendelte fogvatartását. A vádtanács mai ülésén elrendelte Grosz szabadlára helyezését.

— Jön a Record Speciala sör!

— Életfogytigianra ítélte magát. A szerelem mint detektiv. Akikről Newyorkban beszélnek. A nem várt levél. Borkorcsolyák, Kis riportok, Anyai intelmek, Tréfás apróhirdetések, stb. című szenzációs cikket közöl az „Aradi Fáklya“ mai legújabb száma.

— Jön a Record Speciala sör!

— Bérczy Ilona táncantónó e hó 26-án d. u. 3 órakor kezdi meg a kis diákkolonját. Azonkívül beiratkozni lehet esti és babakolonra. Külön órákat vállal csoportoknak is Arad, Str. Gojdu 3. I. em.

— Ne felejtse el! Alois Friedmann uriszebósága Arad, str. M. Corvin (Hunyadi u.) 6 sz. alatt van.

— Az aradi Fehér kereszt barban Salgó Gyula, a közkedvelt barhumorista énekel és muzsikál. Charles duo mondain táncosok. A zongoránál Plaschkes Fritzi ül.

Az aradi Uránia

gyermekmatinéja
ma vasárnap 11 órakor.
Belépő díj 10.— lej.

— Az aradi Központi szálló nagyterme bálakra előnyös feltételek mellett biztosítható.

— Jön a Record Speciala sör!

— Orvosi hír. Dr. Erdős Sándor, berlini klinika volt orvosa, bőrgyógyászati, venerologiai és urológiai rendelését megkezdte Arad, Str. Eminescu 6. sz alatt (Deák Ferenc-ucca). Vadászúrttel szemben. Rendel délután 3—5-ig.

— Brutális támadás Budapesten. Budapestről táviratozzák: Ma hajnalban a Visegrádi-uccában vérborulva, eszméletlenül találták Nagy István 27 éves molnárségédet, akinek ismeretlen tettesek a bal fülét és a felső ajkát levágták.

Csökkennek az angol munkáspárt győzelmi kilátásai.

(London, október 18.) Macdonald optimizmusa a Star jelentése szerint a választásokat illetően jelentősen csökkent. A munkáspártban még azért is aggódnak, hogy magát Macdonaldot és Hendersont sem választják meg.



Álmában fojtották meg Egyedi Arturt.

A törvényszéki orvosszakértők szenzációs felfedezése. — Frohreich Ernő, eddigi vallomása elejétől végig hazugság. — A meggyilkolt milliomos leányul tudtak a gyilkosságról.

(Budapest, október 18.) Nagyon sok új és érdekes részlet kerül most napvilágra a meggyilkolt Egyedi Artur testállótulajdonos és földbirtokos életéből, valamint meggyilkolásának körülményeiről. Most tisztázzák a család szerepét és azt, hogy Frohreichet mi indította a gyilkosság elkövetésére és vajon tettét előre megfontolt szándékkal követte-e el? Annyit megállapítottak, hogy Egyedi Arturt német Frohreich valamilyen ürügyvel Budapestre küldte, de Egyedi Mária-tól nem tudott megszabadulni, mert apósa egy pillanatra sem akart kedvenc leánya nélkül maradni.

Az Egyedi lányok bűnpalástolása.

Wiplinger Róbert soproni vizsgálóbíró megidézte az Egyedi lányokat, hogy kihallgassa őket, de azok a büntetőtörvénykönyvről való hivatkozással megtagadták a vallomást. A vizsgálóbíró szerint a felmerült adatok alkalmatlanok arra, hogy az Egyedi lányok ellen eljárást indítsanak, miután a büntetőtörvénykönyv a családtagok bűnpalástolását nem bünteti. Valószínűnek tartják, hogy Frohreich Budapestre visszatérve, elmondta feleségének a gyilkosság történetét, azonban felesége vagy nem vett tudomást róla vagy nem hitte el. Frohreich védője különben a vizsgálóbíróhoz beadványt intézett, amelyben kéri védenie elmeállapotának megvizsgálását. A család adatai szerint ugyanis becsúszhatatlan állapotban fojtotta meg apósát. Frohreich egy ízben már a Schwarzer szanatóriumban volt kezelés alatt és édesanyja is elmebajban halt meg. Dr. Geley Frigyes körorvost ma kihallgatta a vizsgálóbíró és bár vallomásáról nem adtak ki semmit, kiszivárogtatták a körorvos azt vallotta, hogy Vuckné-Egyedi Mária és Frohreichné tudták a gyilkosságról.

Frohreich hazudott!

A mai nap különben újabb szenzációs fordulatot hozott a titokzatos gyilkosság ügyében. Dr. Kenyeres Balázs és dr. Minnich Ká-

rolly orvosszakértők ma terjesztették be hivatalos véleményüket, a melyben megállapítják, hogy a Frohreich által elmondott gyilkolást jelenet elejétől végig hazugság. A boncolás teljes valószínűséggel megállapította, hogy Frohreich a kezével vagy zsebkezdőjével álmában fojtotta meg apósát. Az álmából ébredő Egyedi felkaphatta a kezét és ekkor karmolta meg Frohreichet. A nyakon való fojtogatás nyomai utólag kerültek a holttestre, akkor, amikor a gyilkos véglegesen meg akart győződni róla, hogy végzett áldozatával. A szakértői vélemény alapján új nyomozás indulhat meg annak megállapítása céljából, hogy Frohreich előre megfontolt szándékkal gyilkolt-e?

A zsugori Egyedi.

Érdekesek azok a részletek, a melyek Egyedi Artur fukarságát jellemzik. Az öregúr annyira spórolt, hogy amikor a családja vendégségben volt nála és épen gyümölcsérés ideje volt, sohasem engedte meg, hogy az asztalon friss gyümölcsöt szolgáljanak fel. Mindig maga ment ki a kertbe, a gyümölcsfák alól összeszedte a lehullott férges gyümölcsöt, s ezt szolgáltatotta fel az étkezőesknél. Gyönyörű versenypárijai voltak, pompás nemes tollvérek. Ha Egyedről Csornára ment, mégis rossz, sovány gebéket fogatott be zörgő, ócska kocsija elé. Lányai sportoltak és lovagolni szerettek volna, de sajnálta fölük a lovat, sohasem engedte meg, hogy felnyergeljenek lovaglásra aversenypárijákat. Magabazárkóztott, a világtól kívülváltan élt, nem voltak barátai, látogatókat nem fogadott. Csak nagy ritkán jöttek hozzá pesti vagy bécsi ismerősei, akik elutazáskor mindig panaszkodtak, hogy valósággal éhezniök kellett a kastélyban. Bár uradalmának személyzete nem sajnálja meggyilkolt urát és halála után sem tudnak neki megbocsájtani, mégsem okozott tulságos nagy örömet, a mikor a gyilkosság után a község, az uradalmak, a majorságok, a

gazdasági intézők kézhez kapták Frohreich budapesti sürgönyét, a melyben bejelenti nekik, hogy apósa halála következtében ő veszi át a gazdaságot, az ő kezében összpontosul minden, most már ő az ur. Pedig Frohreichet nem ismerték Egyeden, csak annyit tudták róla, hogy rossz viszonyban van az apósával.

Az ingyenc gyilkos.

Dr. Frohreich Ernő a fogházban a legnagyobb nyugalommal igyekszik elhelyezkedni és kérelmet ad irányulnak, hogy fogsága minél kényelmesebb legyen. A célját, amelyben a gyilkost elhelyezték, a különben nagyon csinos és tiszta fogházban újra kitisztították, a padlóját felmosták és butorzatát felírtították. Frohreich a maga ágyneműjét használja és azt

a kérését fejezte ki, hogy egy karosszékkel küldjenek be neki, mert nincs hova leülnie. Védője, dr. Sándor László azonnal meg is vásárolta a karosszékét és beküldte neki. Frohreich állandóan mosolyog és mindenkiel fölényesen beszél, úgy tűnik fel, mintha a nap hősnéinek tekintené magát. Frohreichnek a védő közbenjárására megengedték, hogy megtekintse a fogházat, amelynek még szép könyvtára van és nem is fogház hanem egy szanatórium benyomását kelti. Frohreich sötétkék zakót és kemény kalapot visel most. Védőjét azzal ejti kétségbe, hogy állandóan a vacsoráért érdeklődik és bünygyével semmit sem törődik. Frohreich különben sültet és gyümölcsöt kap naponként vacsorára.

UJ GYÓGYINTÉZET ARADON.

Elektrotherapiás gyógyító eljárások. — Röntgenvizsgálatok és kezelés. — Orthoped-gyógygimnasztika gyermekek számára. — Kozmetikai kezelésesek.

Nagyjelentőségű intézmény megnyitására adunk hírt a mai napon. Egy, a modern orvosi gyógytechnika minden raffinált vívmányaival felszerelt gyógyintézet kezdte meg a mai napon működését. Arad város fejlett egészségügyi intézményei mellett valóban már régóta éreztük a hiányát egy olyan intézetnek, amely a nagy nyugati metropolisokban levő hasonló intézetek mintájára egyesíti magába a gyógyító-tudományok modern fizikális-therapiás eszközeit. Nagyjelentőségű ez az intézmény azért is, mert világosan demonstrálja azt az irányt, a mely felé a modern gyógyító és diagnosizáló tudomány halad: a precizen dolgozó és soha nem tévedő gépek segítségét venni igénybe a diagnózisnál és gyógyításnál.

Tudósítónk a tegnapi nap folyamán megtekintette az intézetet és a látottakról a következőkben számol be:

Egy kis séta a fantasztikus gépek birodalmában.

A Strada Eminescu 6. (Deák Ferenc-ucca) levő hatalmas görkatholikus palota első emeletén hat hatalmas teremben sorakoznak egymás mellé az elektromos gépek. Az új intézet megnyílt már, tulajdonosa dr. Erdős Sándor, az egyes osztályokban neves aradi orvosok dolgoznak. Ragyogó tisztaságú szobákban csillognak a gépek, réz-alkatrészek, nikkel és fémlapok, csavarok, fogantyúk, soha nem látott, fűrészerű érdekes lámpák, áramvezetékek, a hihetetlenül szellemes konstrukcióju Röntgen, az imponálóan érdekes diatermia és még rengeteg más egyéb gép, amiknek a felsorolásához valamilyen orvosi szakkönyvet kellene előszedni. A laikus ember szinte elszédül, amikor

meglátja ezeket a hatalmas géptömegeket, önkéntelenül is Molnár Ferenc fantasztikus Vörös malom-ja jut eszébe vagy G. H. Wells valamilyen csodás utópisztikus regénye. Ha a száz év előtti jó öreg doktorbácsik, kúrgusok és seb-orvosok most egyszeribe feltámadnának és látnák, hogy a régi köpülőzés, piócázás, érvágás és herbateás medicinák helyett a huszadik század orvosa ma már elektromos áramokkal, ultraviolettsugarakkal és más „ördögös praktikákkal” dolgozik, bizony nagyon elcsodálkoznának.

A Röntgen-osztály.

Az első teremben egy hatalmas Röntgen-apparátus lep meg. A Röntgen-gép ma már ugyszólván nélkülözhetetlen segédeszköz az orvosi tudományok minden ágának, annál öröndetesebb, hogy az itt látott gép a legmodernebb konstrukciók egyike, amely ugy a terapiában, mint a diagnózisban a legtekintélyesebbet tudja produkálni.

Diatermia, kvarc, sollux, pantostat és egyéb fűrészes gépek.

Nem kevésbé érdekes ez az osztály is. Szeretnénk valami sorrendet tartani, amikor írunk erről a szobáról, de lehetetlen, képtelenek vagyunk kiismerni magunkat a sok fényes, csillogó gép között. A diatermia ma már közfoglalom. A normális váltakozó áramot másodpercenként kétmillió szaporaságura alakítja. Ennek az átalakított áramnak az a főjellegzetessége, hogy bevezetve a test egyes részeibe, szerveibe vagy az egész testbe, gyógyít az a meleg, amelyet ezek az áramok a szövetekben való áthaladásuk alkalmával azokban termelnek. Az intenzív meleg behatolása az emberi testbe mag-

jenkor nagy problémája volt az orvostudományak. Az eddig alkalmazott eljárások a bőr érzékenysége miatt nem jöhettek komoly számításba. A diatermia megoldotta a problémát, most a szükséges hőt be lehet bocsátani az emberi szervezetbe, anélkül, hogy a beteg kellemes melegről egyebet érezne. Égetés, fájdalom, villamos rángások ismeretlenek. **Reuma, köszvény, ischias, fertőzések megbetegedések az ízületben, különböző női betegségeiben, bennlús, időleges sántikálás, epehólyagbántalmaknál és még rengeteg betegségnél valószínűsítés a diatermia.** Minden nagyobb intézetben már nélkülözhetetlen eszköz és az orvosi tudomány gyönyörű eredményeket mutat fel a diatermiás kezeléssel.

Nem kevésbé nagyszerű apparátus a **kvarc-lámpa**, mely a nap gyógyító hatását pótolja és összetételében egyenlő a napsugárral s amely ultraviolet sugárakat bocsát a testre, vagy a kívánt test részre. **Bőrbetegségeknél, fagyásoknál, hámlasztásoknál, angolkór nál, csecsemőknek görcsre való hajlandóságánál, tüdőcsucshurutnál szinte megbecsülhetetlen.** Mellette büszkélkedik a **sollux-lámpa**. Mind a két gép remeke a technikának. Csillogók, szépek, lehet mondani művésziesség és mind a kettő rabszolgája az emberi akaratnak és zsenialitásnak. Van itt még **paratostat-gép**, amely az orvosok szerint százféle dologra is felhasználható. Az emberi test egyes üregeiben levő olyan legkisebb elváltozásokat, amelyek Röntgennel sem hozzáférhetők a vele összeköttetésbe hozható kis műszerekkel az orvos szemé elé hozza galvanizál, farradizál, villamos masszírozó vibrációkat idéző, van rajta billentyű, forgattyú, löketyű, tolatyú, forgattyú, mint a Magister mondja a Vörös Malomban. Itt látom az elektromos sugárzó fényfürdőt, aminél könnyű az 50-100 fokot elérni, anélkül, hogy a szívet, érrendszerf jelentékenyen befolyásolják. Jól beválik **szív és véredény bajoknál, csuznál, köszvénynél.** Látunk itt egy **négyrekeszes fürdőt**, amely villamos fürdő céljaira szolgál, javulva **anyagcsere és szívóntalmaknál.** Azután **villamos fényfürdő**, amelyben **mes terségesen izzasztják a beteget**, meg **Franklin-féle influenza készítmény**, meg rengeteg más ravasz és

elmés készülék, mind alárendelve a villamosságának és mindnek nagy szerű gyógyítóhatása van. Látok itt **inhalációs készüléket**, meg **soványítást előmozdító apparátusokat**, már lassankint összezavarodik a fejem a sok géptől és villamos áramtól és úgy hirtelen eszem be ötlök, hogy hová fejlődött a gyógyászat rövid husz év alatt.

Kozmetika.

A következő a Kozmetikai osztály. Sok érdekeset látunk itt is. Hü az elektromossághoz a Kozmetika is. Valami illa üvegburkolattal védett elektromos készülék van itt, amely, ha szükséges **arcgőzölést** végez, szemölcs, anyajegy, szőrszálak eltávolítása szintén vilannyal történik.

Zander és gyógytorna.

A következő terem a **Zander terem**, ahol a gyermekek orthoped gyógytornáztatását egy már évek óta e téren működő és előnyösen ismert okl. középiskolai testnevelési tanárnő végzi, egy specialista gyermekorvos irányítása mellett. Az orthoped-torna igen mostoha ága volt eddig a gyógyításnak. Tu lajdonképpen csak a háború óta ismerték fel annak a nagy propky-lakítás és gyógyító hatását a gyermeknél. Az orthopedia legkiválóbb képviselői: Lorentz, Spitzty, Baron intézetükben a legnagyobb súlyt a gyermekek orthoped-tornáztatására helyezik, külön e célra berendezett teremben. **Az iskola padjain meghajlott hát kiegyenesedik, a rossz testtartás javul, a lúdtalp kifejlődése megakadályozódik illetve visszafejlesztetik. O láb, X láb normálissá válik** a gyenge testalkatu, beteges gyermek megerősödik a helyes orthoped-torna mellett. A csontok egyes nesznek, a visszafejlődőben levő gyenge izomszövetek, amelyek nagyon sok tartási rendellenességnek az okai, megerősödnek, izmosodnak, **az egész szervezet tökéletesebben fejlődik.** Az állandó, tervszerű, aktív és passzív izommunka növeli a gyermek akaraterejét és itt mutatkozik a **nagy pedagógiai fontossága is az orthoped tornának.** Az orthoped-tornát a gyermekek részben maguk, a helytelen tartásuk megfelelő individuális orvosi előírás után végzik, vagy pedig erre a célra szerkesztett elemes gépek segítségével. Az itt felállított Zander-eszközök harmonikusan egészítik ki a modern gyógytorna minden követelményeit.

A séta befejeződött. Szép séta volt. Itt érzi az ember igazán, hogy a háború már elmúlt, az emberélet ismét drága, és ahogy a nagy vérözön közepette az ember a mechanikát a gyilkolás céljaira ököletesítette, most a gépeknek minden lendülete a szenvedő emberiség gyógyítására szolgál.

KÖZGAZDASÁG

Zürichben 2.77.50, Párisban 10.50 a lej.

Newyorkban 55 centre emelkedett a román valuta ártolyama

HELYI VALUTAÁRAK. (Október 18.) Francia frank 960, svájci frank 35, dollár 178, dinár 2.55, szokol 540, lira 8, angol font 800. **Küizetések:** Budapest 420, Bécs 385, Prága 545, Zürich 35, Milano 8, London 815, Páris 960, Newyork 179, Belgrád 2.60.

ZÜRICHI NYITÁS. (Október 18.) Amsterdam 203.50, Newyork 521, London 2339.25, Páris 27.23.75, Milano 22.73.75, Prága 15.50, Budapest 0.0068, Belgrád 7.38.75, **Bucuresti** 2.85, Varsó 0.000099, Bécs 0.0073.50.

ZÜRICHI ZÁRLAT. (Október 18.) Amsterdam 203.80, Newyork 521, London 2339, Páris 27.25, Milano 22.72.50, Prága 15.50, Budapest 0.0068, Belgrád 7.45, **Bucures ti** 2.77.50, Varsó 0.0001.00.40, Bécs 0.0073.50.

BUCURESTI TÖZSDEZÁRLAT. (Október 18.) **Küizetések:** Páris

9.50, London 800, Newyork 178, Milano 7.80, Zürich 34.50, Bécs 0.0025.50, Prága 5.30. **Valuták:** Napoleon 725, aranyárka 44, lé va 1.25, angol font 810, franciz frank 10.10, svájci frank 34.75, lira 8.05, drachma 3, dinár 2.50, dollár 179, lengyel marka 0.00033, osztrák korona 0.0027, magyar korona 0.0025, szokol 5.30.

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLRAMA. (Október 18.) Belgrád 1104-1110, **Bucuresti** 425-429, London 345-347000, Páris 4014-4044, Newyork 76870-77270, Prága 2284-2296, Bécs 108.45-109.05.

= **Nemesfémek ára Budapesten.** Budapestről jelentik: A nemesfém piacon az irányzat változatlan. Huszkoronás arany 336.000-338000, ezüst egykoronás 6260-6300 korona volt.

Jön a „Record-Speciala” sör!

A Temesvári Sertözde r. f. szenzációs söre ismét megjelenik a piacon

Még élénk emlékezetében van mindenkinek az az általános siker, amely tavaly a Temesvári Sertözde r. t. téli reklámsörének a „Record-Speciala” sörnek megjelenését kísérte. Öfelsége a király aradi tartózkodása alkalmával került először forgalomba s a tiszteletére rendezett banketten szenzációs tetszést aratott. Rövid idő alatt közismert és közkedvelt itala lett mindenkinek és kávéházakban, éttermekben, barokban, bálokban, estélyeken, sőt minden család asztalán is elmaradhatatlanul látható volt a „Record-Speciala” sör.

A Temesvári Sertözde r. t. közö hajnak tesz eleget, amikor az idén ismét forgalomba hozza azt a magas foktartalmu világos erősört, amely az egész országban egyedülálló és utánzóhatatlan. Nemcsak a közismert, pezsgőhöz hasonlóan adjusztált csinos palackokban lesz kapható, hanem egyes sörcsarnokokban, ahol a sör kezelésére különösen gondot fordítanak, poharazás is lesz.

A Temesvári Sertözde r. f. Románia legnagyobb és legmodernebb sörgyára evvel a sörrel ismét bebizonyítja, hogy a nagy nyugati sertözdek nivóján áll és kvalitásában utóérhetetlent tud produkálni.

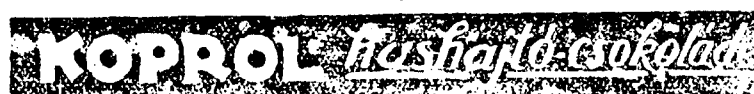
= **Összevásárolják a magyar és osztrák iparpapírokat.** Newyorkból táviratozzák: Amerikai konzorcium

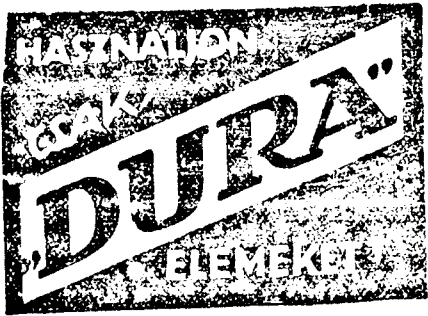
alakult, amelynek az a célja, hogy a bécsi tőzsdén magyar és osztrák iparvállalatok papírjait vásárolja össze.

= **Eladott aradi ingatlanok.** N. Molnár Iona és tulajdonostársai eladták a Prohászka újlőben fekvő 3 hold 1300 négyszögöl szántót 80.000 leiert Konstantin Vicentie és nejének. — Hubert István és neje eladták a str. Gr. Alexandrescu 50. sz. házat 175.000 leiert Grósz József és nejének. — Nicora Mihály eladta a str. Doamna Balasa 213-217 sz. ingatlanokat 210.000 leiert Petrány Ivánnak. — Molnár Mihály eladta a str. Capitan Ignat 15 sz. házat 300.000 leiert dr. Bogdán Jánosnak. — Aradi Kereskedelmi és Iparkamara eladta a Boulevardul General Dragalina 12 sz. házat 1.000.000 leiert Mairovitz Mártonnak.

= **Kereskedelmi közlekedés Anglia és Románia között.** Egy aradi nagykereskedő cégnek nagy fáradság és áldozatok árán sikerült olyan árukat beszerezni, amelyekhez még a háború előtti időben is csak körülményes uton juthatott hozzá a közönség. Románia közönsége több mint tíz esztendeje nélkülözi a valódi angol szövetárut. Az angol szövet gyanánt forgalomba hozott árak csak súlyos utánzatok voltak, mert a valódi angol áru megszerzése lehetetlenséggel volt határos. Az aradi Somló Testvérek cégnek sikerült leküzdeni az akadályokat és a cég részére a mai napon nagy szövetáru küldemény érkezett Angliából. Megtörténtük a küldeményt és meggyőződünk róla, hogy az Angliából érkezett szövetek a legfinomabb és legjobb minőségűek és áraik lényegesen olcsóbbak a jelenleg forgalomban lévő szövetárunknál. A Somló Test-

Ma vasárnap és holnap hétfőn
A két árva
második befejező része
az aradi APOLLO-ban
Az előadások vasárnap 8, 1/2, 6, 1/2 és 9 órákor kezdődnek. 20032





5749



A háziasszony kedvenc szappanja
a kiadóságában és tisztítókéességében páratlan
„Szarvas” vajúgyú Schichtszappan

Llody 2278

2651-1

vérek cég eredményes akciója. a mellyel leküzdötte az Angliával való kereskedelmi összeköttetés nehézségeit, nagy jelentőségű, mert ezzel sikerült a közönség régi vágyait kielégíteni, valódi angol szövétáruat bocsát a vásárlók rendelkezésére.

MOZI

xx Ma vasárnap mutatja be az aradi Apolló a „Két árva” második részét. A második rész ha lehet még monumentálisabb és szebb, mint az első. D. W. Griffith, a világhírű rendezőművész ennél a filmnél is a végző jelenetekre helyezte a mindvégig nagyhatású mű súlypontját. A francia forradalom impozáns háttérrel nyújt a Két árva leány megható kalandjainak. Egymást követik az izgalmasnál-izgalmasabb jelenetek és a két Gish testvér, Lillian és Dorethy újabb tanújelét adják nagy tehetségüknek, a Két árva leány megható gyönyörű szerepében. A nagyszabású film második és befejező részét vasárnapról szerdára vetíti az Apolló mozgószínház.

xx Az aradi Uránia mozgószínházban ma, vasárnap és holnap hétfőn az Ucca leánya amerikai modern életkép kerül vetítésre. Meghatóan érdekes cselekményből bontakozik ki két szerető asszony párharcra, míg végül az igaz szerelem győzedelmeskedik. A női főszerepet Elise Ferguson Amerika kedvelt filmdivája alakítja. — Előadások kezdete ma, vasárnap 3, fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor, hétfőnap fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor. Ma vasárnap d. e. 11 órakor gyermekmatiné, Marv Pickford-dal a főszerepben: Tündérkisasszony aranykalitkában.

Látogatás

Kálmán Imrénél.

A Marica grófnő szerzője Budapesten.

(Budapesti levél.) Közeledik a Marica grófnő bemutató előadása, a szívekben lázas izgalom ül, de minden ember a fedélzetén van és a főparancsnokságot pár nappal ezelőtt maga a szerző, Kálmán Imre vette át. Tegnap és ma már ő vezette a próbákat. Természetesen szinte egész nap el var foglalta. Rendezkedik, javít, dirigál és figyelve mindenre kiterjed. Ma este azonban szívesen szakított magának arra időt, hogy hosszasan elbeszélgesse velünk.

— Végre hazajött a grófnő, szól mosolyogva. Bár nem szívesen engedtem haza. Őszintén bevallom, megfogadtam, hogy nem adatom többé darabjaimat Magyaror-

szágon. Ugyanis az én budapesti premierjeim erkölcsi okokból olyanira fontosak, hogy igen-igen nagy izgalmat okoznak nekem mindannyiszor. Annira érzékeny vagyok és annira hat rám minden budapesti bemutató, hogy már csak egészségi okokból is, meg akartam takarítani az újabb izgalmakat. De aztán a helyzet ugy alakult, hogy az utolsó év külföldi termése kevés sikerrel kecsegtető darabot hozott létre és én úgy jártam, mint az öreg politikus, ki végül is azt mondja: „Nem térhettem ki választóim bizalma elől”. Különösen nehéz volt elhatároznom, hogy két színház közül melyiknek adom a Maricát. És azért húztam a döntést, mert egyiket sem akartam megbántani. Legszívesebben mind a két színháznak odaadtam volna. Végül mégis a tradíció győzött s így került a Király-Színházhoz. A Király-Színház nekem életem nagy részét jelenti, talán a szebbik, az elmúlt részt. Amikor most pár percre kiszöktem a próbákról, hogy egy-kettőt színpantassak, nézgettem az előcsarnok képeit és elgondolkoztam régi időről, régi darabokról, régi barátokról. A régi idők elmúltak, a régi darabok lekerültek a műsorról — Budapest az egyetlen nagy európai város, ahol a régi darabjaimat nem játszó. A régi barátok elszédtek, páran meghaltak, Rdthonyi Ákos, Kacsóh Pongrác, Jakobi Viktor, Bródi Maxi, Nyárai Tóni. Képeik ott lógnak a falakon, úgy látszik, ez a mi örökkévalóságunk, amely addig tart, amíg a színház nagy

szép napon átfestik vagy átépítik.

— A próbákról csak annyit mondhatok, hogy a Király-Színház a régi kipróbált nagy stílusban dolgozik, a vezetés régi kipróbált jóbarátaim kezeiben összpontosul. Különös öröömre szolgál, hogy a mi régi vezériünk, Beöthy László tegnap és ma megjelent a próbán. Először találkoztam vele, amióta visszavonult a színház vezetésétől. Mély megilletődéssel szorítottam vele kezét és ma maidnem huszesztendős színházi karrierem után épp úgy tiszteltem őt és épp úgy félek tőle, mint vala mikor a fizikaprofesszortól. Hány szor mentünk ütközetbe. Adja Isten, hogy most is sikerüljön a találkozásunk

SPORT

o A misoarai válogatott Aradon. Rég nem látott sportszenzációja lesz Aradnak, a két régi rivális válogatottak vasárnapi találkozója a Glória pályán. A főmérkőzés előtt játszik a két város ifjusági válogatottja, ami sportszempontról igen értékes felmérőjelölés magas nívóju mérkőzést fog az aradi sportközönség élvezni. Jegyek elővételben Rauer Gyula ur fizetésében Arad, (Minorita-palota.)

— Kutyakiállítás Aradon. Az aradi „Foxterrier Club” október 26-án a Neptun-fürdő területén ebkiállítást rendez. A kiállítást dr. Robu János főpolgármester, Filotti Zamfir rendőrprefektus és dr. Lázár Agoston alispán védnöksége alatt rendezik.

Nagy őszai vásár az ORIENT

divatáruházban

5907

ARAD,

Bulev. Regina Maria 16.
(Salacz-uca sarok.)

- 1 m. 140 cm. széles gyapju Velour kabátkeleme Lej 375.—
- 1 m. 140 cm. széles divat osikos Velour ... Lej 425.—
- 1 m. 140 cm. széles tiszta gyapju női ruha keleme Lej 350.—
- 1 m. 150 cm. széles sötét-kék gyapju szövet Lej 550.—
- 1 m. 140 cm. széles Caracul plüsch ... Lej 450.—
- 1 m. selyem marocain Lej 325.—
- 1 m. mintás liberty bélés Lej 60.—
- 1 m. óerna zephir ... Lej 33.—
- 1 m. mosó delain ... Lej 23.—
- 1 pár fátjol harisnya Lej 93.—
- 1 m. 150 cm. széles tiszta gyapju futószőnyeg Lej 275.—

Valódi angol velourok, szillplüschök kabátra, Velour obifonok, férfi ruha szövetek állandó nagy raktára. Mélyen leszállított árak!!

Mintákat vidékre
ingyen

és bérmentve küld.

Kauár István

uri szabóüzlete Arad, Str.
Bucur No. 3. (Eötvös-uca)

készít elegáns uri ruhákat előnyös árért Állandó szövetraktár.

Alkalmi kínálat!

Két szobás magánház kerttel 150.000 lej.
Három szobás 200.000 lej. — Négy szobás sarok magánház 250.000 lej. — Sarok magánház üzlettel 350.000 lej. — Emeletes sarok bérház 300.000 lej. — Sarok emeletes bérház 480.000 lej. — Emeletes modern bérház 5 szobás, elfoglalható lakással, áron alul eladó. — Díjtalan felvilágosítás: 3369

Argusnál

Arad, Strada Eminescu
(Deák Ferenc-uca) 1



4689

Művészi fénykép felvételek. :- Aquarellek és nagytapasok a legszebb kivitelben eszközöltetnek **Steinitzer Dezső** fotó műintézete ARAD, Bul. Regina Maria 20.

Férfi ingek 2 gallérral*divat színekben 210 lejtől **Patent harisnyák** .. 16 lejtől **Férfi zoknik** 21 lejtől **Gyermek szveterrek** 88 lejtől **Szücsnél** Arad, a motorállomással szemben

STEINITZER DEZSŐ

Dr. Med. Chişineu. A szabadalmazás rántfi kérvényét az egészségügyi minisztériumhoz küldje be. A kérvényen kívül a minisztériumhoz beküldendő a szabadalmazandó gyógyszerből tíz adag. A csomaghoz melléklendő a gyógyszer készítésének módszere és tartalmának pontos ismertetése. Külön feladandó még ezer lej, amelyből 200 lej a vegyvizsgáló állomást illeti, 400 lej az államé és 400 lej egy speciális alap céljait szolgálja.

Szárnyaszegett. Értjük az ön kétségbeesését. Ön is a háboru áldozata, aki mikor bevonult, biztos állását kénytelen volt otthagyni és amikor visszajött, nem tudott elhelyezkedni és most családjával együtt nyomorog. Ha gyöngé ahhoz, hogy a tanult ipart folytassa, próbáljon valami jövedelmező ügynökséget vállalni vagy addig kell hirdetés útján állást keresni, amíg csak elhelyezést nyer. Ön, mint szükségben levő hadirokkant, míg helyzete jobbra fordul, segítségért is folyamodhatik jótékony egyesületekhez, hogy kis családjával éhen ne pusztuljon.

Komoly. Az ön baján könnyű segíteni, hiszen az ön korában minden leány bájos, hacsak van benne egy kis kedély. A hódításhoz nem elég az, hogy egy leány több nyelven beszél, zongorázik, fest, szóval nagyon művelt. A kedély meltsége kell ahhoz, hogy a nő mélyebb érzést ébresszen a férfi-szívben. Legyen kedves, kicsit jókedvű, hi-

szen ha az ember fiatal, ez még könnyen megy. Ne legyen tulkomoly, me-rev, ha nem is tud nagyon temperamentumos lenni. Meglátja, hogy meglesz az eredmény: egy jó párti. — **Reform.** A mai zsidó kalendáriumot Kr. születése után 359-ik évben H. Hillel patriárka rendezte. A karaita zsidók (Krim, Kaukázus, Galicia) még ma is a Hillel előtti korszak szokása szerint az új holdat figyelik és aszerint állapítják meg a hónapokat és ünnepeket. — **Kétkedő.** Önnek, mint jónevelésű tisztességes leánynak igaza van, de a maga szempontjából igaza van az illető fiatalembernek is. Ha egy leány szerelmes, akkor nem tud mindig szorosan az illemszabályokhoz alkalmazkodni. Amé-ly, hogy a tisztesség ellen vétene, lehet kedves az udvarlójával szemben, de győződjön előbb meg arról, hogy az komoly szándékkal viseltetik-e önnel szemben. — **M. E.** Beküldött verse: „Sirdogál egy barna kislány“, egy régi népdal sorait juttatja eszünkbe, de ha egészen eredeti is az ön dala, mégsem közölhető, mert a rímei rosszak. Aztán a helyesírással sincs ön tisztában. Még sokat kell tanulnia. — **Tudományos.** Az asztalka mozgását az emberi testből kiáradó delejességgel magyarázzák. A jelenséggel azonban tudományos alapon senki sem foglalkozik, mert hit és tudomány két különböző dolog.

Cenzurat: Prefectura Judeului.

Felelős szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

Bonyodalom a kétszer eladott butor miatt.

Amikor a tanuk az uccán láttamoznak egy szerződést.

(Saját tudósítónktól.) Érdekes feljelentés ügyében folytatta le a nyomozást ma délelőtt az aradi államrendőrség. Még szeptember havában történt, hogy József Mihályné Capitan Ignat (Kapa)-uccai lakos eladta butorait Fekete Endre aradi kereskedőnek 23.000 lejtért. A kereskedő 3000 lejtet adott a butorokra és kötelezettséget vállalt, hogy azokat előre meghatározott időre átveszi. Fekete a határidőre nem jelentkezett a butorokért, mire József Mihályné eladta azokat és az előleg-ül felvett 3000 lejtet helyezett az adóhivatalnál. Fekete erre csalás miatt feljelentést tett a rendőrségen Józsefné ellen és szerződést mutatott fel, amelyben az eladó kötelezte magát, hogy a butorokat kizárólag Feketének adja el. A rendőrségi nyomozás megállapította, hogy a Fekete és Józsefné által kötött szerződés nem érvényes, mert az aláírt tanuk vallomása szerint az aláíráskor nem ismerték annak tartalmát. Fekete, ugyanis a tanukat az uccán

szólította fel a szerződés aláírására, s ezek anélkül, hogy elolvasták volna annak tartalmát, teljesítették a kereskedő kérését. A nyomozás adatairól szóló jegyzőkönyvet a rendőrség ma áttette az ügyészségre.

S A K K

Rovatvezető: Dr. Janny Géza.

55. Spanyol játszma.

Játszották Párisban 1924-ben, az olimpiai versenyen.

Világos: G o l m a y o. Sötét: H a v a s i K.

1. e2—e4, e7—e5 2. Hg1—f3, Hb8—c6 3. Ff1—b5, d7—d6 4. d2—d4, Fc8—d7 5. Hb1—c3, Hg8—f6 6. 0—0, Ff8—e7 7. b2—b3, e5×d4 8. Hf3×d4, 0—0 9. Hd4×c6, b7×c6 10. Ff1—d3, Bf8—e8 11. Fc1—b2, Fe7—f8 12. f2—f4, g7—g6? 13. Vd1—f3, d6—d5 14. f4—f5! Ff8—g7 15. e4—e5! Be8×e5 16. Hc3—e2, Be5—e7? 17. f5×g6, Fd7—g4 18. g6×h7+, Kg2h8 19. Vf3×f6! Sötét feladja.

Megfejtés. A 23. feladvány megfejtése: Hd5—c3.

Sakkhir. Blackburne I. H. az angolok legnagyobb sakkmestere a múlt hóban 82 éves korában meghalt.

SOMLÓ TESTVÉREK

9017

ARAD,
nem hiába hirdetnek!!

Rudolf Mosse 7029

GYŐZŐDJÖN MEG

mindenki, mert ott reklám áron vehet. :- Nagymennyiségű angol áru :- érkezett. :-

Háboru előtt óta nem látott finom újdonságok!

Női ruhák, costümök köppenek legjobban és legolesóban készülnek. —: Szülők érdeke, hogy gyermekeik ruházatát **Deutsch Anna** üzletében Arad, Strada Alexandri (salao-u.) 1. sz. alatt szerezze be.

Papíráruk és írószerek legelőnyösebb beszerzési forrása „Sándor” hírlapiroda ujhelyiség ARAD, Bulevardul Regina Maria No. 10. (Hajós gyógytár mellett)

Mindennemű szőrmeáruk leg-**I. NAGY SZÜCS** üzletében, ARAD, Strada Alexandri (Salacz-uca) 5. sz. jutányosabban beszerezhetők

HAJAT VESZEK

Fischer János modern hajmunka vállalat, Arad, Str. Marasesti (v. Kossuth-u.) 24.

Katholikus gimnázium közelében

magánház, 4 szobás, elfoglalható lakással, óriási kerttel, áron alól, 340 ezer lejért eladó. Megbízott Haász Albert irodája Arad, Str. Románului 5. (Zrínyi-uca.) 16.529

Rendkívül olcsó malom eladás !!

Bánáiban, legjobb buzatermő vidéken konkurrenciánélküli gőzmalom óriási forgalommal, hozzátartozó gazdasági épületekkel, nagy telekkel, áron alól 650 ezer lejért, ezenkívül több műmalom, hengermalom, nagy jövedelemmel, kedvező feltételekkel eladó. — Egy kisebb gőzmalom és egy nagyobb műmalom bérletbe kiadó. Értekezni lehet HAÁSZ ALBERT irodájában Arad, Str. Románului 5. (Zrínyi-uca.) 16.529

A város legszebb helyén

gyönyörű bérház hétszobás elfoglalható lakással, ügyvédnek, orvosnak vagy tőkebefektetésre. II. kiválón alkalmas eladó. II. Kizárólagos megbízott: Haász Albert irodájában Arad, Str. Románului 5. (Zrínyi-u.)

Zsiros bőrök, barkás sima és vikszosbőrök, olcsó talpak és szettvájak TAFROV SEBESTYEN békéscsaba, Vilamos állomás mellett. Tel. Regule Ferdinand 68

Nincs többé sertésvész!

KNAUER-FÉLE állattápanyor és óvoszer. A feltaláló által több éven át a járványos állati betegségek alkalmával, forgalomba hozatala óta pedig számos helyen, a gazdák által is kipróbált és bevált biztos hatású állattápanyor és óvoszer, mely a sertések mindenféle járványos betegség ellen, a szarvasmarhák, juhok és kecskék a lépienc és a mételegény ellen és a baromfiakat a vész ellen feltétlenül megóvjá és ezenkívül az állatok erős, egészséges fejlődését és hizását előmozdítja, továbbá az emésztést és ürülék letétet szabályozza, ha azt az állatoknak előírás szerint moslékba, áztatott darába, megüdvösített korpába, abrakba, vagy szecskázott takarmányba belekeverve rendszeresen adagoljuk. Használati utasítás minden községben a közeghiánján és a port árusító kereskedőnél kapható. Megrendelhető nagyban: 5 kilogrammos zacskóban, vagy 50 kilogrammos leolmozott zsákban, a feltaláló Knauer József nyug. jegyzőnél Sántana-n, (Urszentanna) Aradmegye. A megrendeléssel egyidejűleg a vételár posta-utalványon beküldendő. Utolsó posta és vasúti állomás jelzende. Kicsinyben megvehető az elárusítással megbízott helybeli kereskedőnél, lezárt 1 kilós csomagban. Ára kilogrammonként: nagyban 20 lej, kicsinyben 25 lej. 5880

Feltűnő olcsó házkínálatok, biztos tőkebefektetés.

Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc uca) végén, teljesen jókarban levő 5 lakásos bérház 340 ezer lejért. — Piactér közelében 4 lakásos bérház 160 ezer lejért. — Három lakásos bérház 110 ezer lejért. — Belváros közelében bérház 4 modern fürdőszobás lakással, 6 kisebb lakással és üzlethelyiséggel 600 ezer lejért. — Üzletház 250 ezer lejért, 50 ezer lejes 5%-os kölcsönrel terhelve. — Üzletház 160 ezer lejért. — Emeletes bérház a belváros legforgalmasabb utcájában 7 modern lakással, 8 kisebb lakással, nagy telekkel, nagy bérjövdelemmel, 900 ezer lejért. — Belvárosban emeletes ház 4 modern lakással, 6 kisebb lakással, nagy telekkel, 700 ezer lejért. — A bel- és külvárosban bér- és magánházak kerttel, gazdasági épületekkel, mind elfoglalható 3-6 szobás lakásokkal, nagy választékban eladók. Díjtalan felvilágosítással szolgál HAÁSZ ALBERT irodája Arad, Str. Románului (Zrínyi-uca) 5. 16.529

Szőnyegek, sezontakarók, asztal-ágygarnitúrák a leg-**Lissem Sándor** cefectif és nődivat üzletében Arad Piața A. Iancu (Szabadság-tér) 2. jutányosabban beszerezhetők:

WEISZ LIPÓT fotószalonja, Arad, Str. Bratlanu 12. (Weitzer J.-uca) 10.) Gyermekek portreit és interieur-felvételek a leg-**szébb kivitelben eszközöltetnek.**

Itt az Ősz, mindenkinek szüksége van őszi és téli ruhára és kabátra, sok pénzt takarít meg, ha ruha és harisnya szükségletét divatruhájában ARAD, Strada Bratlanu 2. (Weitzer János-uca) szerzi be. — Harisnyák 25 lejtől 140-ig.

Végeladás

Üzletfolytatás folytán az összes árúcsiszletek, u. m.: prima vasaló fa-szén, lupényi szalon köszén, aprított tűzifa, különféle építési anyagok, valamint üzleti felszerelések, mélyen áron alul eladotnak. Mindenki használja fel az alkalmat, míg a készlet tart. 5902

Samuel Rudas

Arad, Piața Catedralii No. 14.

PÁLYAZAT.

Tipar (Szapáriliget) község jegyzői hivatalánál a rendszeresített köz ségi irnoki állás megüresedett. Pályázhatnak mindazon nőien férfiak, vagy nők, akik a román nyelvet szóval és írásban tökéletesen bírják s a jegyzői teendőikben jár-tasak. Fizetése havi 1000 lej, lakás, fű-tés, világítás, ételmezés, mosás és melléki-jövedelem. Az állás november hó 1-én el-foglalandó. Írásbeli ajánlatok alólirott jegy-zőhöz intézendők. 5882 Tipar, 1924. október 14. Tipar község előljárósága.

A legolcsóbb bevásárlási forrás

Aradon a **Podgoriánál,** Bulevardul Regele Ferdinand 62. **Férfi- és női szövetekben** dúsválhatték.

Munkások és tisztviselőknök az ösz-szes raktárunkban való cikkekből 10% szálalék enredmény. 5889

ORBÁN ISTVÁN

műbutorgyára

Arad, Piața Stefan Cel Mare (Bél.-tér) 16. sz. Legolcsóbb műbutorbeszerzési forrás. —: Készít a legjobb minőségben eredeti művészeti technikánsn hale, ebédle, uri, leány, gyermekszobákat, bany és szálloda berendezéseket. —: Rudolf Mosse 7018

Radiologiai Fizikotherapiás és Kosmetikai Intézet.

Tulajdonos: **Dr. Erdős Sándor.**

Röntgen, Elektrolitápiás, Diathermia, Quarz (kőfény) elektromos mas-sage, Galvanizáció Parafizatio Sollux, villamos négyrekeszes fürdők, hő-légtürdők, inhalatorium. Kosmetika, Zander, Orthoped gymnasztika gyerme-kek részére. Specialista orvosok vezetése mellett. Arad, Str. Eminescu 6. Deák Ferenc uca) Vadászkerület szemben. — Kezelsék 8-1-ig. 5906

Tenisz flanel	87 lejtől feljebb
Divat flanellek	49 " "
Doubl flanellek	88 " "
Sima gyapju flanel	79 " "
Gyapju szövetek intézeti ruháknak	185 " "
Strappa szövetek férfi öltönyre	175 " "
Spricelt angol szövetek	290 " "
Velour kelmék női ka-bátra	895 " "
Covercost costum és ka-bátra	295 " "
Double kelmék férfi ka-bátra	450 " "
Divatosikos alj-kelmék	115 " "
Divatosikos alj-kelmék tiszta gyapju	165 " "
Mintás Liberty kabát-bélésnek	82 " "
Kockás saálkendők	145 " "
" " Hymalay	225 " "

és még sok itt fel nem sorolt cikke fel-tűnő olcsó árban

DEUTSCH

divatruhájában Arad, Str. Mețianu (Fer-ray-u.) 7. (Lukácsy-ház.) 5617

Házhely telkek

20 - 25,000 lejért eladók. Díjtalan felvilágosítást nyújt **ARGUS-iroda** Arad, Str. Emineson (Deák Ferenc-uca) 1 szám. 8368

Az **Erdélyi Élet** minden szombaton szenzációs tartalommal jelenik meg. Állandó politikai, társadalmi, művészeti és közgazdasági köz-lemények a legjobb írók és újságírók közreműködésével. **Olvassa és terjessze!**

Golyós csapágy automobilonok, rosták. Máv. eséplőgépek ré-szére és mindenféle ipari gépeket 5642 **JAVIT** külön-legeségi **PESCHL**, szaküzem BUCUREST, Str. Gen. Berlioz 29.

Értesítem a t. hölgyközönséget, hogy **női divatszalonomat** Arad, Bulevardul Carol I. 69. szám alatt, ahol francia és angol munkát gyorsan és olcsón készítek. (-) Tisztelettel: **Jánosó Jolan.** külföldi tanulmányutamról vissza térve **ismét megnyitom**

Öltöny-, téli kabát-nyelők szövetek Elsőrendű minőségben **Fleischer-féle** kizárólagos posztóraktárban **Magazin de stoffe** Arad, Piața Avram Iancu (Szabadság-tér) 17. Rudolf Mosse 9298

Olcsó órák, ékszerék !! : : **FEINER** óra és ékszeráruházában **Javítások olcsón és pontosan eszközöltetnek** Ékszeréért magas árat fizetünk.

Menyasszonyi fényképeket a legszebb kivitelben készít Bornstein photo-salon ARAD, (uj Neuman-ház.)

Őszi és téli szövetujdonságok nagy választékban beszeresethetők Altmann Armin divatáruházában, ARAD, Piața Avram Iancu (Szabadságtér) 21. szám. Rudelf Mosse 7028. 9010

Feltűnően Ujabb küldemények érkeztek a legujabb olcsó árak! Őszi és téli felöltő és ruha ujdonságokban: **PLESZ** központi női és gyermekfelöltő nagyáruházába ARAD, a szín-ház hátsó bejáratával szemben. **Kérem a címre figyelni!!!**

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjat szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetői ára hétköznap 2 lej, vasárnap 3 lej. — Vasárnap betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vasárnap betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vesszük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt mindegyik esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse.

Házasság.

AMERIKÁBÓL megérkezett 25 éves rotonom részére házasság céljából megismerkednék hozzáilló urleánnyal. Hozzáértőktől fényképpel ellátott leveleket örület amin örülnek jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 10.138

Alkalmazás.

ÉRETTSÉGIZETT fiatalember, ki a magyar és román nyelvet szóban és írásban bírja, helybeli bornagykereskedő céghez gyakornoknak felvétetik. Sajátkezüleg írt ajánlatok „Borszakma” jelleg alatt Rudolf Mosse (Sándor hírlap-irodában) Arad adandók le. 10.136

PÓZÓ mindenest keres kétfagu családot. Arad, Str. Mărășești (Kossuth-ucca) 34. 5895

EGY ügyes fiu tanulónak felvétetik. Frank cukrászda, Arad, Strada Eminescu Deák Ferenc-ucca) 8. 5888

ÜGYES jólfizető mindenest szakácsnőt keresek. Szobaleány van. Arad, Neuman-palota, II. e., 18. 10137

PERFECT KÖNYVELŐ állást keres. Címeket „Komoly erő” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kér. 10138

GYAKORNOK felvétetik Steiner építész irodájában, Arad, Str. Cloșca 7. 5893

TANULÓLEÁNYOK fizetéssel női divat szalonba azonnal felvétetnek. Arad, Piața Avram Iancu 13. II. em. 5896

HÁZVEZETŐ SZAKÁCSNŐT keresünk azonnali belépésre Aradhoz közlekedő házba. Kertszekedéshez és falusi gazdálkodáshoz feltétlenül értő nő állandó otthonra lehet. Ugyanoda keresünk egy fiatal mindenest leányt. Jelentkezni Arad, Str. Eminescu 8. I. em. (volt Deák Ferenc-ucca.) 5895

SZOBALÉÁNY perfekt Timișoara (Te mesvárra), továbbá jobb MINDENEST Aradra idősebb nőhöz kerestetik. Jelentkezés Kovácsné Aradon. Strada Consistorului 40. földszint. 10.138

ZENÉSZEK kerestetnek egy szimfonikus zenekar részére, magas fizetés, lakás, étetés, stb. Csak elsőrangú zenészek jelentkezzenek. Voicu István tanár Brașov Katalin-ucca 28. 5914

Lakás.

KIADÓ IRODAHELYISÉG Arad, Bulev. Regele Ferdinand-utca, három szobából álló iroda kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5913

Vétel és eladás.

NÉGYEZER tetőcserep 2 lejjel kapható Arad, Strada Greceanu (Perényi-u.) 14. 10.138

SZÖRMÉK, perzsa és egyéb szőnyegek, villamos üzemű porszívó gép, szalonok, antik szekrény, kredenc, szekrények, könyvszekrények, íróasztalok, asztalok, börgarmatúra, óra, fotelek, gyermekágyak, gyermekkosci, kabátok, csillárok, lámpák, scheslon terítők, dísztárgyak, kézimunkák, asztalneműk, ezüst órák, nyakék, fülbevalók, stb. eladók. Arad Strada Consistorului 12. (volt Batthyány-ucca) I. em. jobb. 1000

HASZNÁLT fűtési fűtőkályha megvételre kerestetik. Ajánlatokat „Jókárban” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 5881

EBÉDLŐASZTAL 6 székekkel, rövid téli-kabát bárány béléssel, szalon ruha, két öltöny férfi ruha eladó. Özv. Szabó Mártonné, Ghioroc (Györök) a posta mellett. 5875

KEMÉNYFA garcon háló ágybetéttel, sürgősen eladó. Megtekinthető vasárnap 9-4 között Arad, Str. Nicolae Grigorescu (Munkácsy Mihály-ucca) 3-4. 5874

STRÁFKOCSIK és löszerszámok kintő karban eladók Weisz és Haász szállítónál, Arad. 5890

PORCELLÁNTÁRGYAK, festmények, varrógép eladó. Arad, Str. Vladimirescu 5. (Dobó-u.) I., 4. 5870

ELADÓ egy szép nagy cserépkályha. Arad, Bulev. Carol 73. (Erzsébet-körút) I. emelet. 5899

ELSŐRENDŰ, fekete, hárfanedálos pianó eladó. Cím Wallinger hirdetőjében Arad. 15.101

TÉLIKABÁT, alig használt, perzsagalérral, manzettával, nyulánk termetre olcsón eladó Ludovic Mayer férisszabónál Arad, Str. Brancovici 1. 15.101

ÁRUSZEKRÉNYEK, irodai butorok, festmények, alkalmi eladása Arad, Strada Bratianu 11. udvarban jobbra. 5901

Rudolf Mosse 7027

TEXTIL
osztályunkat
FELOSZLATJUK
női, férfiszövetek, raglánkelmék, vászon, schifon, mosóárukat
KIARUSITJUK.
POSCH divatáruház.
Arad, Strada Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 15. 10138
BERENDEZÉS ELADÓ

NAGY ÜSTHÁZ üsttel eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

BIZOMANYBA VESZÉK complete szobaberendezéseket, butorokat darabszámra, szőnyegeket, ezüst, mü, antik, bronz és dísztárgyakat, ékszereket, festményeket, fohérműveket, szőrméket stb. — Arad, Strada Consistorului 12. (Batthyány-ucca.) I. em. jobb. 1000

VESZÉK könyvtárakat, hangjegyeket helyeggyűjteményeket, festményeket és hegedűket a legmagasabb áron. Kerpel Izso könyvkereskedése. 100.000 kötetes kölcsönkönyvtár Arad. Telefon 385. 881

MINIS (Ménesi) szőlőből eladóra adok cca 30 Hltr édes szemelt vörösbort, ára 15 lej. 50 kgr. nagy diót ára 15 lej. 30 kgr. szilvaiz kgrja 40 lej. Cím Habereger György Minis. 5918

SZÉPIRODALMI könyveket és könyvtárakat minden nyelvben vesz Max Molnár & Co. Arad, a főpostával szemben. saroküzet. 5282

COMISSIÓBAN, Arad Bulev. Regele Ferdinand 6. I. em. balra eladó díofa hálószoba, kerek ebédlő asztal, ovális asztal, íróasztal vadonatúj, perzsa és futó szőnyeg, breitschwanz-sál, nyest gallér, stb. 5825

BUTORRAKTÁRÁMBAN ebédlők, hálószobák olcsóáron kaphatók Wiegelfeld, Arad Str. Eminescu Deák Ferenc-u.) 6. szám. 873

EGY Liszter gyártmányú 6 lóerős motorfűrés eladó. Papp György, Gai, Strada Rășerici 48. 5864

PERZSASZŐNYEGET, valódit, bármely hibával keresek megvételre. Arad, Str. Iosif Vulcan 6. (Kazinczy-ucca) jobbra. 10.138

KARLSBADI porcellán 6 személyes étkező-készlet 750 lej, teakészlet 210 lej. Majeknél Arad, Strada Mejanu (Föray-ucca.) 5915

JÓKARBAN levő kályha és takaréktűzhely megvételre kerestetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5916

UTAZÓ kocsibunda (Wolfsmantel) eladó. Horváth Arad, Strada Sincal 2. (ezelőtt Szent Antal-ucca) Zubor ház. 5917

FEHÉR gyermekágy, gyermekszék, mahagoni könyvszekrény, fotelek, zsurasztalok, plüsch asztalterítő, tölgyfa ágy, metszett tükör 85x52, Singer balkaros gép sürgősen eladók. Arad, Str. Teiul Doamnei 15. (Tél-ucca.) 5876

Reithoffer-féle gummikabátok érkeztek!

Gummi kabát . . . Lej 960.—
Fregoli gummikabát Lej 2250.—
Férfi öltöny . . . Lej 1650.—
Férfi raglán . . . Lej 2450.—
Bőrkabát . . . Lej 3850.—

Muzsaj József
férfi-, fiu- és gyermekruha telepe
Arad—Nagyvárad. 5876

DOMBORNOMASU névjegyek, levélpapírok minden papírüzletben beszerezhetők. 4352

NYERS borkövet vesz Irom Arnold Arad, Strada G. Alexandrescu (Bercsényi Miklós-ucca) 39. 1608

Ingatlan.

TELEK eladó 202 □-ól Aradon a papírgyárnál. Bővebbet Arad, Strada Cuza Vodă (Thököly Imre-ucca) 56. 5845

Üzletek.

EGY jömenetelű élelmiszer üzlet lakással olcsón eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5886

TÁRSAT keresek meglévő üzlethez cca 400.000 lejjel. Ajánlatokat „Divatáru” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 5905

BEVEZETETT üzlet a fűtér legforgalmasabb részén berendezéssel és áruval, elköltözés miatt előnyös fizetési feltételek mellett azonnal átvehető. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5904

Oktatás.

FRANCIA, ANGOL órákat vennék perfekt nyelvtanárától. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 3000

FRANCIA, román, német nyelvmestert keresek ebédkoszt ellenében. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5900

KÖNYVELES, gyorsírásra jelentkezni lehet Engelnél Arad, Strada Brancovici 4. (volt Lázár Vilmos-ucca.) 15.101

Ellátás.

IZLETES házikosztra abonensek felvétetnek Arad, Str. Grigorie Alexandrescu (Bercsényi-ucca) I. szám. 5903

Különféle.

KITŰNŐ gyógyhaskötőket és csipőfüzőket készítek Horváthné, Arad, Piața Catedraei 6. 4613

GUMMIBÉLYEGZŐKET megrendelés napján szállítunk. „Perfect” müintézet, bélyegzőgyár, dombormű-nyomda Arad. 15.028

TÁRSAT keresek angol és francia női ruha divatszalonhoz. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 5912

KÉRELEM A NEMESSZIVŰ EMBEREKHEZ! Öttagu családapa, aki 5 hónap óta ágyban fekszik, teljesen kifogyva mindenéből, miután operáció vált szükségessé, segélyért fordul a nemesszivű emberekhez, hogy az operáció költségeihez hozzájáruljanak. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 700

BÖSENDORFER zongora november elsejétől bérebeadó. Arad, Bul. Regele Ferdinand 31. II. emelet. 5877

ELADÓ több gyárnak való telek, buzamagazinok, közvetlen a vasuti sínpar mellett. — Üzletek és irodahelyiségek a város központjában rögtön átadók. — Lakások butorral együtt eladók. Bővebbet Flóra-iroda Arad, Bul. Regina Maria 10. szám. 5887

Curier x Octogen, Arad = Vizum!

Utazó közönség figyelmébe! A C. F. R. összes vonalaira 2-3 nappal, Magyarország, Ausztria stb.-re szóló vasutijegyek 60 nappal előbb megválthatók a városi menetjegyirodában Arad, Str. Baritiu 3. (Rákóczy-ucca.)

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépén. Kiadótulajdonos: Aradi nyomdavidálat